



THU

- THU es una firma con más de 20 años de presencia en el mercado nacional, que trata de impulsar con este catálogo su andadura en el extranjero. El presente documento muestra la gran variedad de nuestros modelos de techos metálicos, con los que pretendemos aportar al mercado soluciones decorativas para la creación de ambientes y espacios originales.

Desde siempre la calidad y el servicio han sido nuestras principales armas para satisfacer a nuestros clientes, y pretendemos que sean estos mismos argumentos los que impulsen esta nueva etapa que se presenta como un reto internacional.

Esperamos con este catálogo continuar nuestro progreso hacia productos con acabados tecnológicos superiores y satisfacer con ellos la creatividad de nuestros clientes. La evolución del interiorismo y del diseño requiere de complementos y acabados que brinden nuevas posibilidades con carácter propio para cada ambiente, de un modo funcional.

Confiamos que este catálogo les sea de utilidad e inspiración y aprovechamos esta oportunidad para saludarles y agradecerles su interés.

- A THU, uma empresa implantada há mais de 20 anos no mercado espanhol, visa com este catálogo incentivar a sua presença no estrangeiro. O presente documento mostra a grande variedade da nossa gama de tetos metálicos, que nos permite proporcionar ao mercado inúmeras soluções decorativas para a criação de ambientes e espaços originais.

A qualidade e o serviço têm sido, desde sempre, as nossas principais armas para satisfazer os nossos clientes, e é com estes argumentos que pretendemos enfrentar esta nova etapa, que constitui, para a nossa empresa, um verdadeiro desafio a nível internacional.

Este catálogo, estamos em crer, ilustra o nosso progresso contínuo no sentido de cumprir o objetivo de fornecer produtos dotados de acabamentos tecnológicos superiores e, com os mesmos, satisfazer a criatividade dos nossos clientes. A evolução do interiorismo e do design requer complementos e acabamentos que proporcionem novas possibilidades com carácter próprio para cada ambiente, de um modo funcional.

Esperamos que este catálogo lhe seja útil e inspirador e aproveitamos a oportunidade para lhe enviarmos os nossos cumprimentos e agradecer-lhe o seu interesse.

- THU is a company which holds a nationwide presence more than twenty years and wants to initiate its expansion abroad with this catalogue. The present document shows the wide range of available metal ceilings by which we hope will contribute with stylish decorative solutions in the creation of original atmospheres and spaces.

Quality and service have always been our main arguments to satisfy our customers' needs and we are sure these will promote our products and image in this new international challenge.

We expect to continue our progress towards improved technological products and keep in line with our customers' creativity with this catalogue. The evolution of the interior decoration and design requires of new complementary and stylish products offering new possibilities with a personalized and functional character for each atmosphere.

We hope this catalogue will be useful and inspiring to our clients. We would like to take this opportunity to greet and thank you for your interest.

1	TECHOS METÁLICOS TETOS METÁLICOS METAL CEILINGS	04
	No.1 LAMA VENETO	06
	No.2 LAMA TREVISO	08
	No.3 LAMA VENEZIA	10
	No.4 LAMA VERONA	12
	No.5 LAMA ITALIA 30	13
	No.6 REJILLA / CUADRÍCULA MILÁN	14
	No.7 BANDEJA SICILIA CLIP-IN	16
	No.8 BANDEJA MÓDENA T24	18
	No.9 BANDEJA PARMA T15	20
	No.10 BANDEJA ROMA	22
	No.11 BANDEJA MURANO	24
	No.12 BANDEJA CAPRI	26
	No.13 PERFILERIA THU	28
	No.14 PERFORADOS ESPECIALES	30
	No.15 TECHOS FURAL	31
2	OTROS TECHOS TETOS NÃO METÁLICOS OTHER CEILINGS	32
	No.1 PLACA FIBRA MINERAL	34
	No.2 TECHO MADERA	36
	No.3 TECHO VIRUTA MADERA	38
	No.4 PLACA VINILO	40

La amplia gama de techos metálicos que presentamos a continuación, permite desde la creación de espacios simples y funcionales a ambientes más elegantes e innovadores. Los materiales con los que están hechos los techos ofrecen múltiples ventajas, desde su durabilidad hasta el fácil mantenimiento.

Las posibilidades de color y perforado de nuestra oferta de techos brindan además opciones estéticas y soluciones acústicas de gran importancia para todo tipo de recintos. En el siguiente capítulo presentamos los diferentes modelos de techos, con los que podrá buscar la opción más interesante para sus necesidades.

A vasta gama de tetos metálicos que pasamos a apresentar permite a criação de todo o tipo de espaços e ambientes, desde os mais simples e funcionais aos mais elegantes e inovadores. Os materiais com que fabricamos os tetos oferecem múltiplas vantagens, desde a sua durabilidade até à fácil manutenção.

As possibilidades de cor e perfuração da nossa gama de tetos proporcionam igualmente opções estéticas e soluções acústicas de grande importância para todo o tipo de recintos. No capítulo seguinte, apresentamos os diferentes modelos de tetos, entre os quais poderá encontrar a opção mais interessante para as suas necessidades.

The wide range of metal ceilings allows for the creation of different spaces, from simple and functional spaces to stylish and innovative atmospheres. The quality raw material used in the production offers many advantages, from the durability of our ceilings to their easy maintenance.

Different colours and perforation patterns provide aesthetic options and acoustic solutions of great importance for all kind of areas. Different models of metal ceilings are introduced in the following pages where you can find the best option for your needs.

LAMA VENETO

DESCRIPCIÓN: Se trata de un modelo de techo de lamas de aluminio autoportante. Estas lamas de lados curvados se fabrican hasta 5 metros de longitud de diferentes anchos y diseños (con o sin aleta) y se clipan en perfiles llamados rastreles.

Este modelo permite diversos acabados: lamas separadas con entrecalle, con junquillo de diferentes colores o con entrecalle cerrada; lo que permite aumentar las posibilidades de uso que ofrece este producto.

Los colores de nuestras lamas combinan con los espacios interiores y exteriores de forma original. La posibilidad de acceso al plenum permite el mantenimiento y la reparación de iluminación, fontanería o climatización.

El material de las lamas brinda gran resistencia y durabilidad a los techos, y hace más cómoda su limpieza.

DESCRIÇÃO: Trata-se de um modelo de teto autoportante constituído por chapas de alumínio. Estas chapas, dotadas de arestas laterais curvas, são fabricadas com comprimentos até 5 metros e diferentes larguras e designs (com ou sem alheta) e colocam-se em perfis chamados ripas.

Este modelo permite diversos acabamentos: chapas separadas por ranhura, com lingueta de diferentes cores ou com ranhura fechada, o que permite aumentar as possibilidades de uso oferecidas por este produto.

As cores das nossas chapas combinam de forma original com os espaços interiores e exteriores. A possibilidade de acesso ao plenum permite a manutenção e a reparação de instalações de iluminação, canalização ou climatização.

O material das chapas confere grande resistência e durabilidade aos tetos e facilita a sua limpeza.

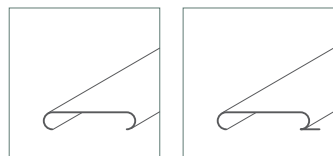
DESCRIPTION: This is a kind of metal ceiling with freestanding aluminium panels. The round edge panels are manufactured up to 5 metres in different widths and designs (with or without a flange) and are clipped on profiles called panel carriers.

This ceiling has diverse finishes: panels with a joint of 5 mm between them (opened ceiling), with a flush joint profile in diverse colours or with a flange which closes-off the joint between the panels. All these options provide a great number possibilities and designs.

The different colours of the panels combine with any interior and exterior space in an original way. The easy access to the plenum allows easy lighting, air conditioning maintenance and plumbing repairs.

The raw material offers a great resistance and durability for the ceiling and enables a more comfortable cleaning.

□ MODELO / MODELO / MODEL



Modelo / Modelo / Model	Lama / Chapa / Plank	Caja / Caixa / Box	
	mm	m2	uds.*
Lisa	85 x 15	-	10
Lisa	135 x 15	-	10
Plain	185 x 15	-	10
Lisa con aleta	100 x 15	-	10
Lisa com alheta	150 x 15	-	10
Plain with flange	200 x 15	-	10

uds.* = unidades / unidades / units



Lisa con junquillo / Lisa com lingueta / Plain with flush joint profile

85 x 15



Lisa con aleta / Lisa com alheta / Plain with flange

100 x 15

■ COLORES / CORES / COLOURS

Blanco 9010 / Branco 9010 / White 9010

Plata 9006 / Prata 9006 / Silver 9006

Crema RAL 1014 / Creme RAL 1014 / Cream RAL 1014

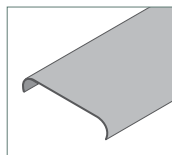
Negro 9005 / Preto 9005 / Black 9005

Consultar gama de colores prelacados.

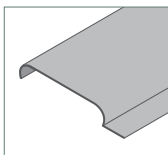
Consultar gama de cores pré-lacadas.

Check out the range of pre-painted colours.

■ ACABADOS / ACABAMENTOS / PRESENTATION



Lisa / Lisa / Plain



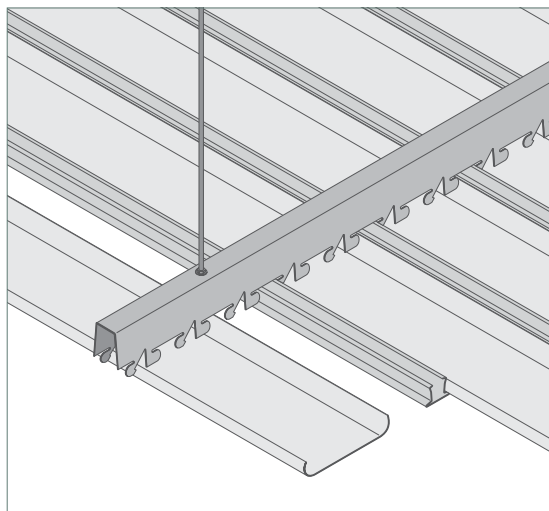
Lisa con aleta / Lisa com alheta / Plain with flange

Datos Técnicos / Dados Técnicos / Technical Data:

www.thu-perfil.com



+ MONTAJE / MONTAGEM / ASSEMBLY

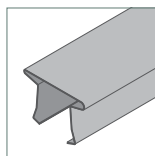


Las lamias se clipan en rastreles en forma de U de un determinado paso de troquelado. Dichos rastreles poseen unas perforaciones en su parte superior utilizadas para la inserción de varillas roscadas mediante las cuales el sistema se sustenta del forjado superior.

As chapas colocam-se em ripas em forma de U de determinado passo. Estas ripas possuem perfurações na parte superior, utilizadas para a inserção de varetas roscadas mediante as quais o sistema se fixa à laje superior.

Venetio panels are clipped on a panel carrier provided with prongs of a particular module. These profiles are perforated in their upper side allowing the insertion of spiral rods for the suspension of the ceiling.

■ ACCESORIOS / ACESSÓRIOS / ACCESSORIES

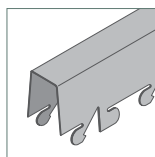


Junquillo / Lingueta / Flush Joint Profile

Perfil de cierre que se ajusta entre las lamias sin aleta Venetio 85 para cerrar la abertura entre ellas.

Perfil de fecho que se ajusta entre as chapas sem alheta Venetio 85 para fechar a abertura entre as mesmas.

Profile accommodated between panels Venetio 85 to close-off the joint between them.

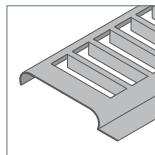


Ratrel / Ripa / Panel Carrier

Elemento longitudinal de fijación de las lamias Venetio que va colgado del forjado mediante varillas roscadas alojadas en su parte superior.

Elemento longitudinal de fixação das chapas Venetio que se fixa à laje mediante varetas roscadas alojadas na sua parte superior.

Longitudinal profile provided with prongs on which the Venetio panels are clipped. This profile is suspended by means of spiral rods on its upper side.

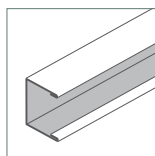


Luminaria / Luminária / Light

Perfil troquelado en su parte vista para el paso de la luz generada por plafones de la misma anchura.

Perfil descontínuo na parte à vista para a passagem da luz gerada por candeieiros da mesma largura.

Perforated profile which allows the light pass through its exposed side.



Perimetral U-20 / Perimétrico U-20 / Edge Profiles

Perfil diseñado para el apoyo y sujeción de las lamias del perímetro mediante clips de plástico.

Perfil projetado para o apoio e fixação das chapas do perímetro mediante clips de plástico.

Profile designed to secure and lock the perimeter panels by means of plastic clips.

LAMA TREVISO

DESCRIPCIÓN: Este tipo de lamas de canto recto se fabrican en aluminio y permiten su corte a medida siendo su instalación rápida y sencilla.

Permite dos tipos de acabados: lamas con entrecalle de 10 mm o juntas. La separación o no entre lamas viene determinada por el paso del rastrel. La opción con lamas sin separación proporciona techos lisos y continuos dando sensación de amplitud.

Este formato de techo es el más adecuado para cocinas y baños. Sus acabados en blanco brillo dan a los interiores luminosidad. De fácil limpieza y gran durabilidad, distinguen los espacios más modernos.

DESCRIÇÃO: Este tipo de chapas de canto direito, fabricadas em alumínio e cortadas à medida, são de instalação rápida e simples.

Permite dois tipos de acabamentos: chapas com ranhura de 10 mm ou juntas. A separação ou não entre chapas é determinada pelo passo da ripa. A opção com chapas sem separação proporciona tetos lisos e contínuos dando a sensação de amplitude.

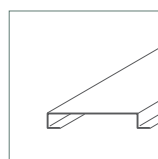
Este formato de teto é o mais adequado para cozinhas e casas de banho. O seus acabamentos em branco brilho dão luminosidade aos interiores. De fácil limpeza e grande durabilidade, conferem distinção aos espaços mais modernos.

DESCRIPTION: This kind of panels is manufactured in aluminium in customized lengths having a simple and quick installation.

There are two possible finishes: panels with a joint of 10 mm between them or side by side panels. This last option gives a feeling of continuity and spaciousness.

This ceiling model is suitable for kitchens and bathrooms. The bright white finish gives luminosity to interior spaces. It is an easy cleaning ceiling with great durability allowing for modern and stylish spaces.

□ MODELO / MODELO / MODEL



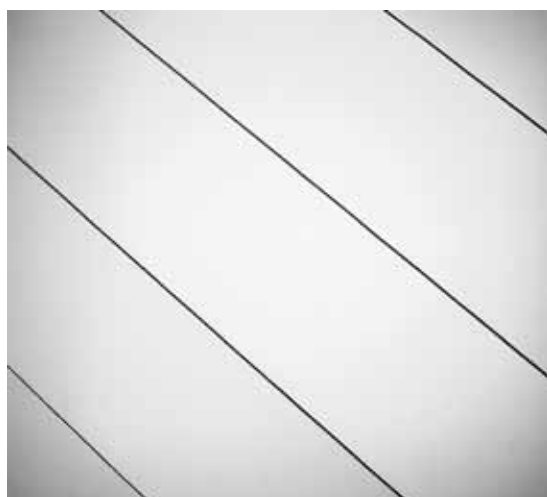
Modelo / Modèle / Model	Lama / Chapa / Plank	Caja / Caixa / Box	
	mm	m2	uds.*
Lisa	100 x 19	-	20
Lisa	150 x 19	-	20
Plain	200 x 19	-	10
	300 x 19	-	10
Perforado Ø 2,5*	300 x 19	-	10
Perfuração Ø 2,5*			
Perforated Ø 2,5			

uds.* = unidades / unidades / units

* = consultar cantidades mínimas / consultar quantidades mínimas / Check out minimum purchase order



Entrecalle 10 mm / Ranhura 10 mm / 10 mm Joint



Juntas / Juntas / Side by side

COLORES / CORES / COLOURS

Blanco 9010 / Branco 9010 / White 9010

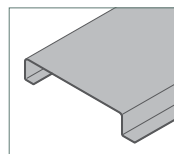
Plata 9006 / Prata 9006 / Silver 9006

Crema RAL 1014 / Creme RAL 1014 / Cream RAL 1014

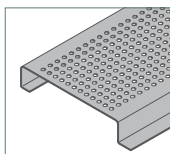
Negro 9005 / Preto 9005 / Black 9005

Consultar gama de colores prelacados / Consultar gama de cores pré-lacadas / Check out the range of pre-painted colours.

ACABADOS / ACABAMENTOS / PRESENTATION



Liso / Liso / Plain

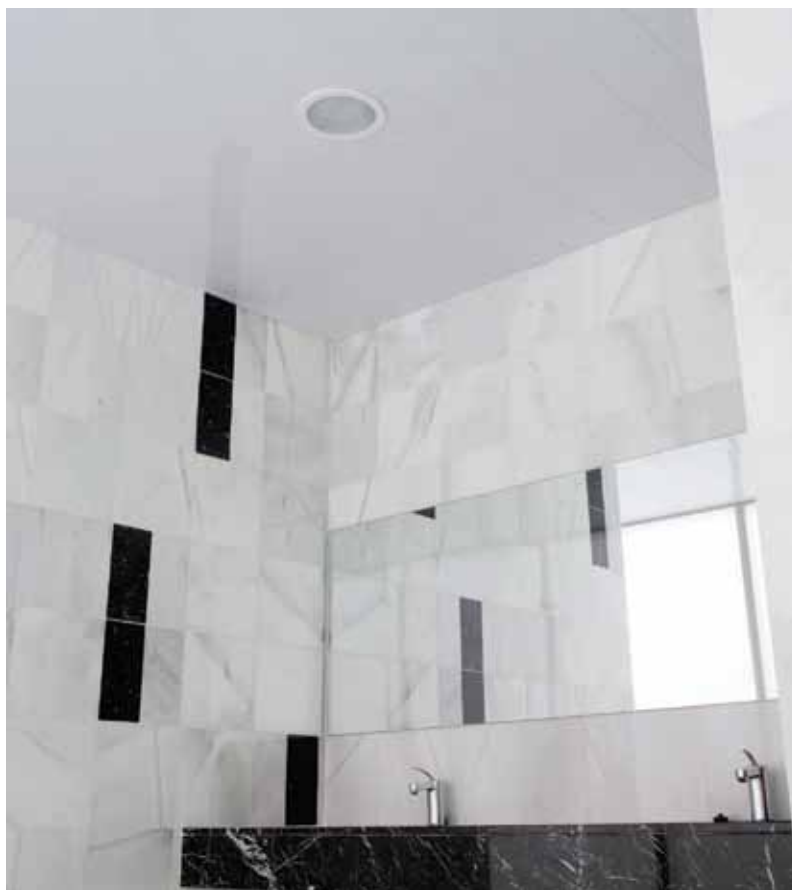


Perforado / Perfuração / Perforated * Ø2,5U

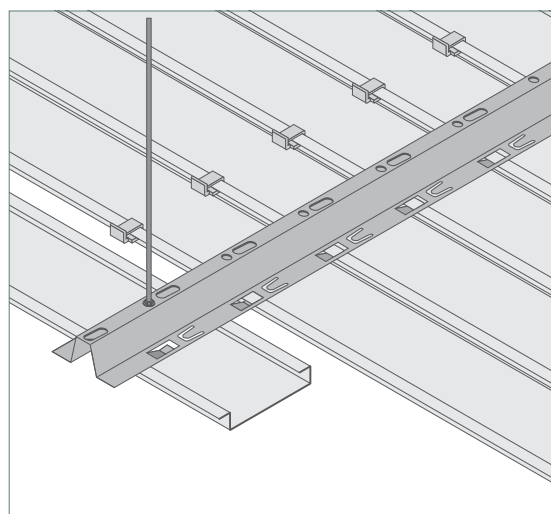
* (Treviso 300)

Datos Técnicos / Dados Técnicos / Technical Data:

www.thu-perfil.com



MONTAJE / MONTAGEM / ASSEMBLY

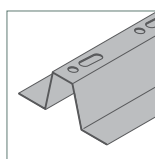


Las laminas encajan en rastreles en forma de "Ω" de un determinado paso de troquelado. Dichos rastreles poseen unas perforaciones en su parte superior utilizadas para la inserción de varillas roscadas mediante las cuales el sistema se sustenta del forjado superior.

As chapas encaixam em ripas em forma de "Ω" de determinado passo. Estas ripas possuem perfurações na parte superior, utilizadas para a inserção de varetas roscadas mediante as quais o sistema se fixa à laje superior.

Treviso panels are accommodated in a Ω-shaped panel carrier provided with special insertions of a particular module. These profiles are perforated in their upper side allowing the insertion of spiral rods for the suspension of the ceiling.

ACCESORIOS / ACESSÓRIOS / ACCESSORIES

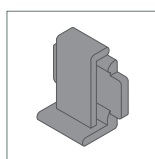


Rastrel / Ripa / Panel Carrier

Elemento longitudinal de fijación de las laminas Treviso que cuelga del forjado mediante varillas roscadas alojadas en su parte superior.

Elemento longitudinal de fixação das chapas Treviso que se fixa à laje mediante varetas roscadas alojadas na sua parte superior.

Longitudinal profile provided with special insertions in which the Treviso panels are inserted. This profile is suspended by means of spiral rods on its upper side.

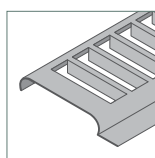


Clip de plástico / Clip de plástico / Plastic clips

Clip de Plástico utilizado para la perfecta fijación de las uniones entre laminas Treviso.

Clip de Plástico utilizado para a perfeita fixação das uniões entre chapas Treviso

Plastic elements used to ensure and lock Treviso panels between them..

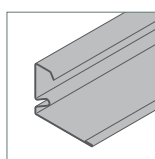


Luminaria / Luminária / Light

Perfil troquelado en su parte vista para el paso de la luz generada por plafones de la misma anchura.

Perfil descontinuo na parte à vista para a passagem da luz gerada por candeeiros da mesma largura.

Perforated profile which allows the light pass through its exposed side.



Remate contorno / Remate contorno / Edge Profiles

Perfil diseñado para el apoyo y sujeción de las laminas del perímetro mediante clips de plástico.

Perfil projetado para o apoio e fixação das chapas do perímetro mediante clips de plástico.

Profile designed to secure and lock the perimeter panels by means of plastic clips.

LAMA VENEZIA

DESCRIPCIÓN: Modelo formado por lamas de 200 y 300 mm de ancho y longitud hasta 6 metros, lo que permite su colocación en todos los espacios cortadas a medida exacta para su instalación.

El sistema oculto de rastreles hace posible un techo metálico continuo muy estilizado y moderno. Se fabrica en gran cantidad de colores y acabados.

El sistema machihembrado permite la instalación de las lamas sin rastrel para ciertas longitudes sin riesgo de separación de las lamas.

Los diferentes pliegues longitudinales confieren a la lama especial fuerza y consistencia, permitiendo grandes longitudes, y mejores prestaciones. La posibilidad del perforado permite su colocación en otros espacios con necesidades acústicas específicas, y siempre mejorados con la incorporación del velo acústico.

DESCRIÇÃO: Modelo formado por chapas de 200 e 300 mm de largura e comprimento até 6 metros. Podem ser colocadas em todos os espaços, sendo cortadas à medida exata necessária para a instalação.

O sistema oculto de ripas possibilita um teto metálico contínuo muito estilizado e moderno. É fabricada em grande quantidade de cores e acabamentos.

O sistema macho-fêmea permite a instalação das chapas sem ripa para certos comprimentos sem risco de separação das chapas.

As diferentes dobras longitudinais conferem à chapa particular força e consistência, permitindo grandes comprimentos e melhores prestações. A possibilidade de perfuração permite a sua colocação noutros espaços com necessidades acústicas específicas, desde que seja incorporado um véu acústico.

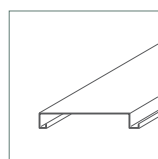
DESCRIPTION: Model composed by panels of 200 or 300 mm in width and up to 6 metres in length. Venezia panels can be installed in any space because they can be manufactured in any length.

The concealed support system (no grid system) results in a stylish and modern ceiling. This model offers a wide range of colours and presentations.

The tongue and groove system allows the assembly of the Treviso panels without panel carrier (in some particular lengths) without risk of separation between panels.

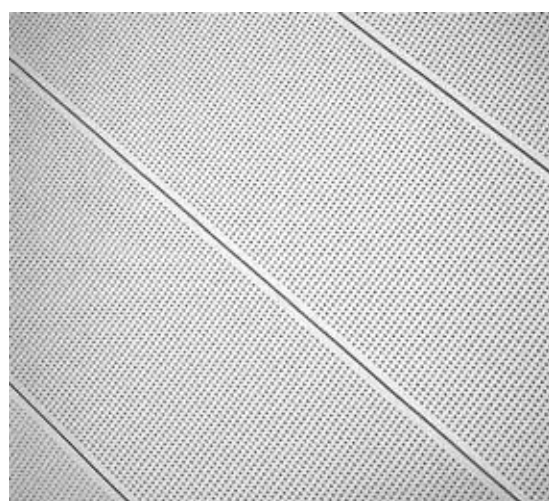
The different longitudinal folds provide the panel with a special strength and consistency allowing for exceptional lengths and better performance. The perforated model enables its installation in spaces with particular acoustic requirements; improved by the addition of an acoustic film.

□ MODELO / MODELO / MODEL



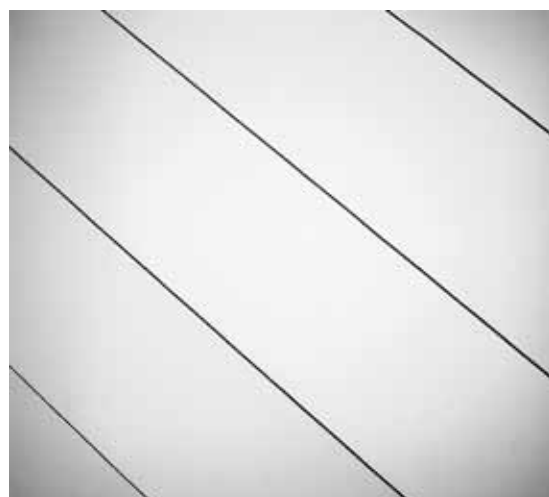
Modelo / Modelo / Model	Lama / Chapa / Plank	Caja / Caixa / Box	
	mm	m2	uds.*
Lisa	200 x 27.5 x 28	-	10
Lisa	300 x 27.5 x 28	-	8
Plain			
Perforada	300 x 27.5 x 28	-	8
Perfuração			
Perforated			

uds.* = unidades / unidades / units



Perforada / Perfuração / Perforated

300 x 27.5



Liso / Liso / Plain

200 x 27.5

COLORES / CORES / COLOURS

Blanco 9010 / Branco 9010 / White 9010

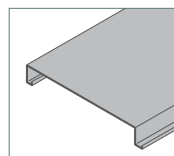
Plata 9006 / Prata 9006 / Silver 9006

Crema RAL 1014 / Creme RAL 1014 / Cream RAL 1014

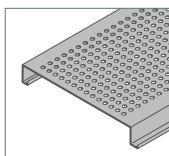
Negro 9005 / Preto 9005 / Black 9005

Consultar gama de colores prelacados / Consultar gama de cores pré-lacadas / Check out the range of pre-painted colours.

ACABADOS / ACABAMENTOS / PRESENTATION



Liso / Liso / Plain



Perforado / Perfuração / Perforated* Ø2,5U

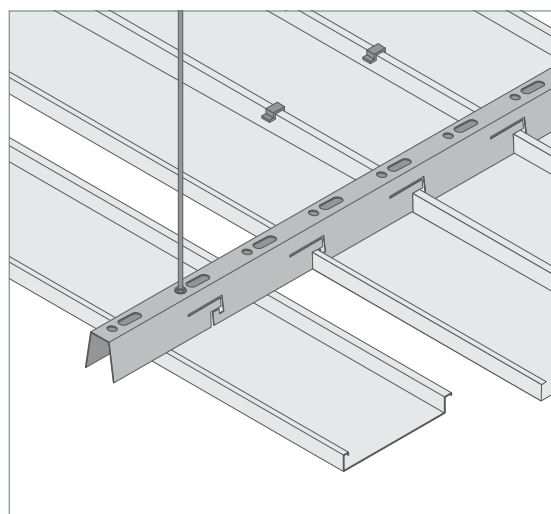
* (Venezia 300)

Datos Técnicos / Dados Técnicos / Technical Data:

www.thu-perfil.com



MONTAJE / MONTAGEM / ASSEMBLY

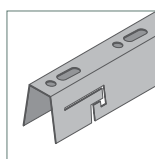


Las lamias se encajan en unos rastreles que disponen de unas aletas que se cierran manualmente una vez colocadas las lamias. Dichos rastreles poseen unos agujeros en su parte superior utilizados para la inserción de varillas roscadas mediante las cuales el sistema se sustenta del forjado superior.

As chapas encaixam-se formando ripas que dispõem de alhetas que se fecham manualmente após a colocação das chapas. Estas ripas possuem perfurações na parte superior, utilizadas para a inserção de varetas roscadas mediante as quais o sistema se fixa à laje superior.

Venezia panels are inserted in a U-shaped panel carrier provided with special insertions and a flange which can be manually closed once the panels have been installed. These profiles are perforated in their upper side allowing the insertion of spiral rods for the suspension of the ceiling.

ACCESORIOS / ACESSÓRIOS / ACCESSORIES

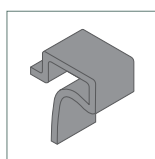


Rastrel / Ripa / Panel Carrier

Elemento longitudinal de fijación de las lamias Venezia que cuelga del forjado mediante varillas roscadas alojadas en su parte superior.

Elemento longitudinal de fixação das chapas Venezia que se fixa à laje mediante varetas roscadas alojadas na sua parte superior.

Longitudinal profile provided with special insertions in which the Venezia panels are accommodated. This profile is suspended by means of spiral rods on its upper side.

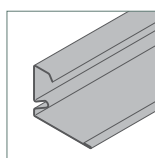


Clip de plástico / Clip de plástico / Plastic clips

Clip de Plástico utilizado para la perfecta fijación de las uniones entre lamias Venezia.

Clip de Plástico utilizado para a perfeita fixação das uniões entre chapas Venezia.

Plastic elements used to ensure and lock Venezia panels between them..

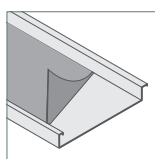


Remate contorno / Remate contorno / Edge Profiles

Perfil diseñado para el apoyo y sujeción de las lamias del perímetro mediante clips de plástico.

Perfil projetado para o apoio e fixação das chapas do perímetro mediante clips de plástico.

Profile designed to secure and lock the perimeter panels by means of plastic clips.



Velo Acústico / Vêu Acústico / Acoustic Film

Velo acústico de 0,2 mm de espesor que además evita la deposición de polvo y suciedad. Se fija por activación térmica a la cara interior de la bandeja.

Vêu acústico com 0,2 mm de espessura, que serve também para evitar a deposição de pó e sujidade. Fixa-se por ativação térmica à face interior da bandeja.

Acoustic film of 0.2 mm in thickness which avoids dirt and dust settling. It is fixed by thermal activation on the inside face of the panel.

LAMA VERONA

DESCRIPCIÓN: Este tipo de techo de lamas verticales permite jugar con la luminosidad de espacios diáfanos y abiertos.

Mediante un sistema de rastreles lacados en negro, se construye una estructura de lamas verticales de 50, 100 ó 150 mm. Según el tamaño de la lama, éstas pueden colocarse a diferentes distancias en el rastrel permitiendo multitud de combinaciones.

Las lamas son fabricadas en aluminio de gran resistencia y durabilidad, y al tratarse de un techo de cielo abierto se garantiza un fácil mantenimiento y acceso al plenum.

DESCRIÇÃO: Este tipo de teto de chapas verticais permite jogar com a luminosidade de espaços diáfanos e abertos.

Mediante um sistema de ripas lacadas a negro, constrói-se uma estrutura de chapas verticais de 50, 100 ou 150 mm. Conforme o tamanho da chapa, estas podem colocar-se a diferentes distâncias na ripa permitindo inúmeras combinações.

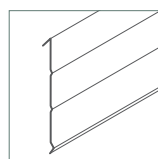
As chapas são fabricadas em alumínio de grande resistência e durabilidade. Trata-se de um teto de céu aberto, o que garante fácil manutenção e acesso ao plenum.

DESCRIPTION: This kind of open metal ceiling with vertical panels enables to play with the light in open and bright spaces.

This metal ceiling has got a structure consisting of panel carriers pre-painted in black colour where vertical panels of 50, 100 or 150 mm in height are clipped. This ceiling allows multiple combinations depending on the panels' size playing with the distance between them.

Verona panels are made of aluminium of great resistance and durability. This open metal ceiling allows an easy maintenance and access to the plenum.

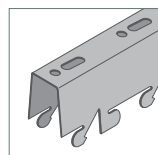
MODELO / MODELO / MODEL



Modelo / Modelo / Model	Lama / Chapa / Plank	Caja / Caixa / Box	
	mm	m2	uds.*
Vertical	50	-	36
Vertical	100	-	32
Vertical	150	-	32

uds.* = unidades / unidades / units

ACCESORIOS / ACESSÓRIOS / ACCESSORIES



Rastrel / Ripa / Panel Carrier

Elemento longitudinal lacado en negro de fijación de las lamas Verona que va colgado del forjado mediante varillas roscadas alojadas en su parte superior.

Elemento longitudinal, lacado a negro, para fixação das chapas Verona, que se fixa à laje mediante varetas roscadas alojadas na sua parte superior.

Longitudinal profile provided with prongs on which the Verona panels are clipped. This profile is pre-painted in black and is suspended by means of spiral rods on its upper side.

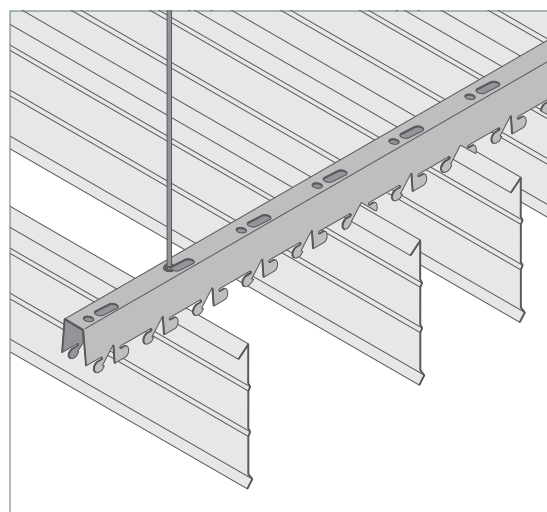
COLORES / CORES / COLOURS

Blanco 9010 / Branco 9010 / White 9010

Plata 9006 / Prata 9006 / Silver 9006

Consultar gama de colores prelacados / Consultar gama de cores pré-lacadas / Check out the range of pre-painted colours.

MONTAJE / MONTAGEM / ASSEMBLY



Las lamas Verona se clipan en rastreles en forma de U de un determinado paso de troquelado. Dichos rastreles poseen unas perforaciones en su parte superior utilizadas para la inserción de varillas roscadas mediante las cuales el sistema se sustenta del forjado superior.

As chapas Verona formam ripas em forma de U de determinado passo. Estas ripas possuem perfurações na parte superior, utilizadas para a inserção de varetas roscadas mediante as quais o sistema se fixa à laje superior.

Verona panels are clipped on a panel carrier provided with prongs of a particular module. These profiles are perforated in their upper side allowing the insertion of spiral rods for the suspension of the ceiling.

Datos Técnicos / Dados Técnicos / Technical Data:

www.thu-perfil.com

No.05

LAMA ITALIA 30

DESCRIPCIÓN: Este tipo de techo de cielo abierto está formado por un sistema de rastreles lacados en negro, a modo de estructura, donde se alojan las lamas rectangulares de 30 mm de ancho.

Las lamas son fabricadas en aluminio de gran resistencia y durabilidad, y al tratarse de un techo de cielo abierto se garantiza un fácil mantenimiento y acceso al plenum.

Este techo permite varias combinaciones ya que se puede jugar con la distancia de las lamas al poderse fabricar el rastrel en paso 50 ó 100 mm.

DESCRIÇÃO: Este tipo de teto de céu aberto é formado por um sistema de ripas lacadas a negro, a modo de estrutura, onde se alojam as chapas retangulares com 30 mm de largura.

As chapas são fabricadas em alumínio de grande resistência e durabilidade. Trata-se de um teto de céu aberto, o que garante uma fácil manutenção e acesso ao plenum.

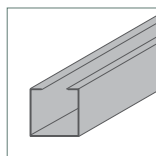
Este teto permite várias combinações, sendo possível variar a distância das chapas, pois a viga pode ser fabricada com passo de 50 ou 100 mm.

DESCRIPTION: This kind of open metal ceiling consists of a structure of panel carriers pre-painted in black colour where Italia panels of 30 mm in width are clipped.

Italia panels are made of aluminium of great resistance and durability. This open metal ceiling allows an easy maintenance and access to the plenum.

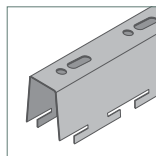
Some combinations are possible for this ceiling because the panel carrier can be manufactured in two different modules: 50 and 100 mm.

MODELO / MODELO / MODEL



	Placa / Placa / Panel	Caja / Caixa / Box	
Modelo / Modelo / Model	mm	m2	uds.*
Italia 30 / Italia 30 / Italia 30	37 x 30	-	20

ACCESORIOS / ACESSÓRIOS / ACCESSORIES



Rastrel / Ripa / Panel Carrier

Elemento longitudinal lacado en negro de fijación de las lamas Italia 30 que va colgado del forjado mediante varillas roscadas alojadas en su parte superior.

Elemento longitudinal, lacado a negro, de fixação das chapas Italia 30, que se fixa à laje mediante varetas roscadas alojadas na sua parte superior.

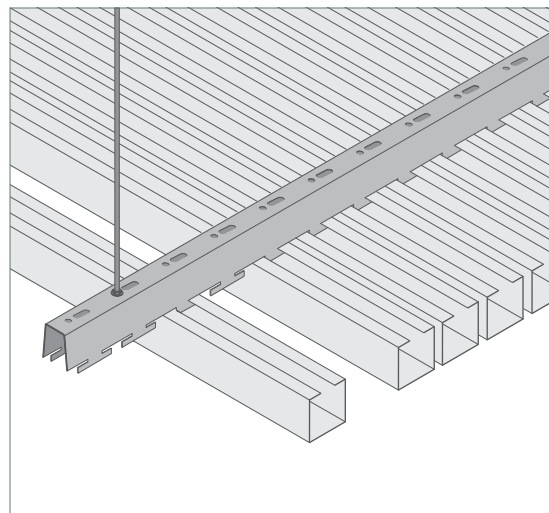
Longitudinal profile provided with prongs on which the Italia 30 panels are clipped. This profile is pre-painted in black and is suspended by means of spiral rods on its upper side.

COLORES / CORES / COLOURS

	Blanco 9010 / Branco 9010 / White 9010
	Plata 9006 / Prata 9006 / Silver 9006
	Negro 9005 / Preto 9005 / Black 9005
	Crema RAL 1014 / Creme RAL 1014 / Cream RAL 1014

Consultar gama de colores prelacados / Consultar gama de cores pré-lacadas / Check out the range of pre-painted colours.

MONTAJE / MONTAGEM / ASSEMBLY



Las lamas Italia 30 se clipan en rastreles en forma de U de un determinado paso de troquelado. Dichos rastreles poseen unas perforaciones en su parte superior utilizadas para la inserción de varillas roscadas mediante las cuales el sistema se sustenta del forjado superior.

As chapas Italia 30 colocam-se em ripas em forma de U de determinado passo. Estas ripas possuem perfurações na parte superior, utilizadas para a inserção de varetas roscadas mediante as quais o sistema se fixa à laje superior.

Italia 30 panels are clipped on a panel carrier provided with prongs of a particular module. These profiles are perforated in their upper side allowing the insertion of spiral rods for the suspension of the ceiling.

Datos Técnicos / Dados Técnicos / Technical Data:

www.thu-perfil.com

MILÁN REJILLA/CUADRICULA

DESCRIPCIÓN: La rejilla Milán permite la creación de un ambiente en el que la luz juega un papel muy importante en la creación de sombras. La gran variedad de colores y modulaciones permiten una infinidad de acabados.

Mediante un sencillo sistema oculto de perfilera se consigue un espacio continuo de techo, siempre registrable en cualquier punto de la instalación. Se presenta en módulos de 600x600 mm muy fáciles de instalar. Fabricadas en aluminio ofrecen una gran durabilidad y fácil mantenimiento.

Existe la posibilidad de montar las rejillas sobre perfilera T15 (cuadrículas). En este caso las cuadrículas están formadas por módulos de 600x600 de rejilla con un cierre perimetral del mismo color.

DESCRIÇÃO: A grelha Milán permite a criação de um ambiente no qual a luz desempenha um papel muito importante na criação de sombras. A grande variedade de cores e modulações permite uma infinidade de acabamentos.

Mediante um simples sistema oculto de perfil, obtém-se um espaço contínuo de teto, rebatível em qualquer ponto da instalação. Apresenta-se em módulos de 600x600 mm muito fáceis de instalar. Fabricadas em alumínio, oferecem uma grande durabilidade e fácil manutenção.

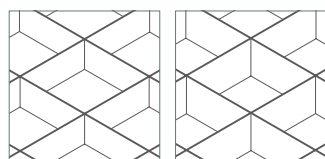
Existe a possibilidade de montar as grelhas sobre perfis T15 (quadrículas). Neste caso, as quadrículas são formadas por módulos de 600x600 de grelha com um fecho perimetral da mesma cor.

DESCRIPTION: The Milan cell tiles allow the design of spaces where the light has an important role in the creation of shadows. There is a wide range of combinations in modules and colours.

A continuous space always accessible in any part of the ceiling is obtained by means of a simple concealed suspension system. The modules are 600x600 mm very easy to install. Cell tiles are made of aluminium and offer a great durability and easy maintenance.

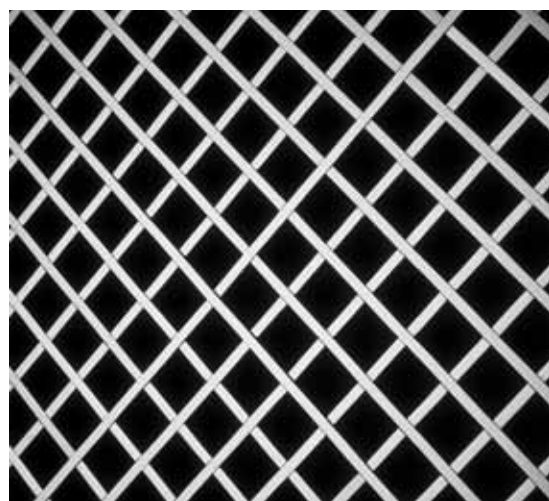
There is an option which consists of placing the cell tiles on a grid structure of main and cross tees of 15 mm in width. In this case, the cell tiles of 600x600 mm have a perimeter closing profile of the same colour.

MODELO / MODELO / MODEL



Modelo / Modelo / Model	Placa / Placa / Panel	Caja / Caixa / Box	
	mm	m2	uds.*
Altura 40	50 x 50	4.32	12
Altura 40	60 x 60	4.32	12
Height 40	75 x 75	4.32	12
	85.7 X 85.7	4.32	12
	100 X 100	4.32	12
	150 X 150	4.32	12
	200 X 200	4.32	12
Altura 50	50 x 50	3.60	10
Altura 50	60 x 60	3.60	10
Height 50	75 x 75	3.60	10
	85.7 X 85.7	3.60	10
	100 X 100	3.60	10
	150 X 150	3.60	10
	200 X 200	3.60	10

uds.* = unidades / unidades / units



Altura 40 / Altura 40 / Height 40

50 x 50



Altura 50 / Altura 50 / Height 50

100 x 100

COLORES / CORES / COLOURS

Blanco 9010 / Branco 9010 / White 9010

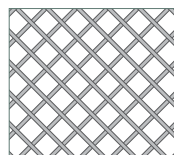
Plata 9006 / Prata 9006 / Silver 9006

Crema RAL 1014 / Creme RAL 1014 / Cream RAL 1014

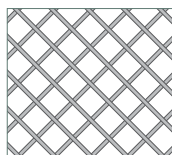
Negro 9005 / Preto 9005 / Black 9005

Consultar gama de colores prelacados / Consultar gama de cores pré-lacadas / Check out the range of pre-painted colours.

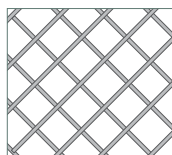
ACABADOS / ACABAMENTOS / PRESENTATION



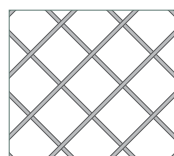
50 x 50 mm



60 x 60 mm



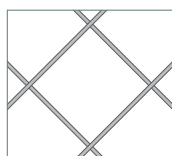
75 x 75 mm



100 x 100 mm



150 x 150 mm



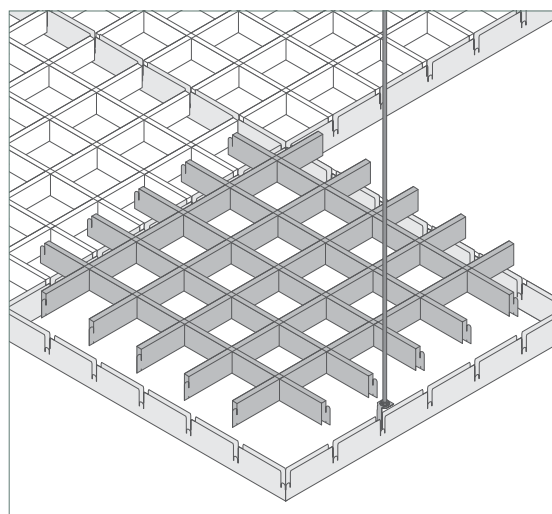
200 x 200 mm

Datos Técnicos / Dados Técnicos / Technical Data:

www.thu-perfil.com



MONTAJE / MONTAGEM / ASSEMBLY

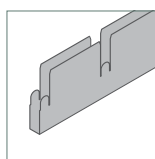


Los módulos de rejilla se insertan sobre una estructura en cuadrícula formada por perfiles primarios y secundarios. La estructura se sustenta del forjado superior mediante piezas de cuelgue y varillas roscadas enganchadas de los perfiles primarios.

Os módulos de grelha inserem-se sobre uma estrutura em quadrícula formada por perfis primários e secundários. A estrutura fixa-se à laje superior mediante peças de fixação e varetas roscadas suspensas nos perfis primários.

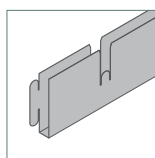
Grid modules are inserted on a grid structure made of main and cross-tees beams. The structure is suspended to the ceiling by means of hangers and spiral rods inserted on the main beam.

ACCESORIOS / ACESSÓRIOS / ACCESSORIES



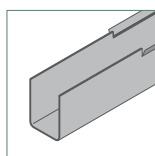
Perfilería rejilla / Perfis grelha / Grid profiles

Sistema de suspensión de la rejilla compuesto por perfiles primarios y secundarios en forma de "U" que generan una estructura cuadrículada donde se colocan las rejillas. Los perfiles primarios tienen una longitud de 2,4 m y los perfiles secundarios tienen una longitud de 1,2 m y de 0,6 m. Los perfiles pueden ser de 40 o de 50 mm de altura dependiendo de la rejilla seleccionada.



Sistema de suspensão da grelha composto por perfis primários e secundários em forma de "U" que criam uma estrutura quadriculada onde se colocam as grelhas. Os perfis primários têm 2,4 m de comprimento, e os perfis secundários têm 1,2 m e 0,6 m de comprimento. Os perfis podem ter 40 ou 50 mm de altura, dependendo da grelha selecionada.

Cell tiles suspension system composed of U-shaped main and cross runners forming a square grid (modules of 600x600 mm) on which the cell tiles are lied on. Main runners are 2.4 m in length and cross runners are 1.2 m or 0.6 m long. The profiles can be 40 or 50 mm in height.

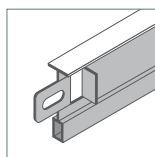


Pieza de empalme / Peça de junção / Splices

Pieza de empalme diseñada para la unión de los perfiles primarios de sustentación.

Peça de junção projetada para a união dos perfis primários de sustentação.

Elements designed for joining main runners.



T-15

Sistemas de suspensión compuesto por perfiles primarios y secundarios en forma de T de 15 mm de base que generan una estructura cuadrícula sobre la que descansan las cuadrículas.

Sistemas de suspensão composto por perfis primários e secundários em forma de T com 15 mm de base, que criam uma estrutura quadrícula sobre a qual assentam as quadrículas.

Suspension system consisting of main and cross tees of 15 mm in width forming a square grid (modules of 600x600 mm) on which the cell tiles are placed.

BANDEJA SICILIA CLIP-IN

DESCRIPCIÓN: El modelo de techo Sicilia Clip-In ofrece un espacio continuo gracias al sistema de perfilería oculta THU. Los principales formatos se dividen en retículas de 600 x 600 mm y 1200 x 300 mm, posibilitando la adaptación en ambientes diferentes. La facilidad de registro del techo permite el acceso a todo tipo de instalaciones.

Los diferentes perforados ofrecen mejoras acústicas para aquellos espacios que lo requieran; además la incorporación del velo acústico o de la fibra mineral completa la eficacia del conjunto.

Las placas se fabrican en acero galvanizado o aluminio prelacado de gran resistencia y durabilidad. La aplicación de colores permite la personalización de espacios, de forma actual y moderna.

Los resultados estéticos brindan gran modernidad a los techos y permiten combinaciones originales para la creación de ambientes.

DESCRIÇÃO: O modelo de teto Sicilia Clip-In oferece um espaço contínuo graças ao sistema de perfis oculto THU. Os principais formatos dividem-se em retículas de 600 x 600 mm e 1200 x 300 mm, possibilitando a adaptação em diferentes ambientes. A facilidade de rebatimento do teto permite o acesso a todo o tipo de instalações.

As diferentes perfurações proporcionam melhorias acústicas nos espaços com necessidades acústicas específicas. A incorporação do véu acústico ou da fibra mineral completa a eficácia do conjunto.

As placas são fabricadas em aço galvanizado ou alumínio pré-lacado de grande resistência e durabilidade. A aplicação de cores permite a personalização de espaços, de forma atual e moderna.

Os resultados estéticos conferem grande modernidade aos tetos e permitem combinações originais para a criação de ambientes.

DESCRIPTION: The Sicilia Clip-in ceiling offers a continuous space because of its concealed THU profiles system. The main formats are divided into 600x600 mm and 1200x300 mm grids, allowing for the adaptation to different spaces. This model is also an easy accessible ceiling to any kind of installations.

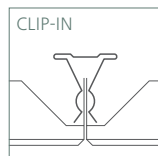
Different perforation patterns offer sound improvements for those spaces with acoustic requirements. The addition of acoustics films and mineral wools improves the efficiency of the whole system.

Panels are made of prepainted galvanized steel or aluminium of a great resistance and durability.

Wide range of colours allows for modern and personalized spaces.

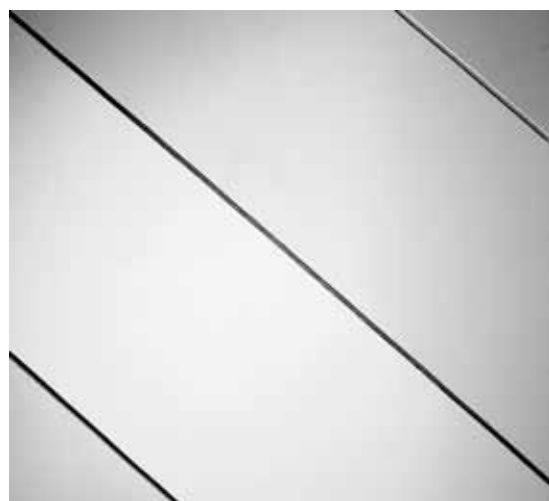
The aesthetic results enables modern and sophisticated ceilings with original combinations to create different atmospheres.

MODELO / MODELO / MODEL



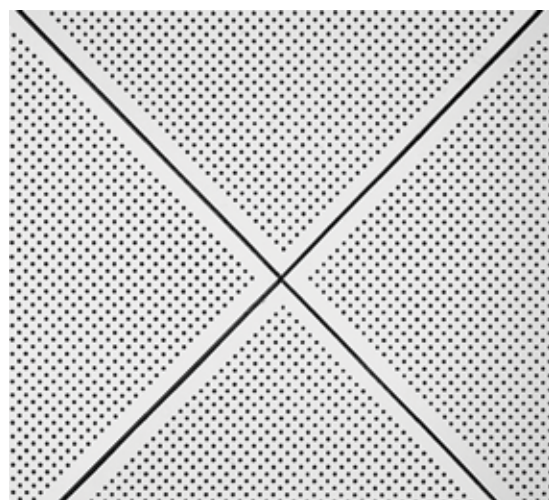
Modelo / Modelo / Model	Placa / Placa / Panel	Caja / Caixa / Box	
	mm	m2	uds.*
Prelacada lisa	100 x 100	3,6	360
Pré-lacada Lisa	100 x 600	3,6	60
Plain pre-painted	100 x 1000	3	30
	100 x 1200	4,32	30
	300 x 300	3,6	40
	300 x 600	3,6	20
	300 x 900	2,7	10
	300 x 1200	3,6	10
	600 x 600	3,6	10
	600 x 1200	4,32	6
Prelacada perforada	300 x 300	3,6	40
Pré-lacada perfurada	300 x 600	3,6	20
Perforated pre-painted	300 x 900	2,7	10
	300 x 1200	3,6	10
	600 x 600	3,6	10
	600 x 1200	4,32	6

uds.* = unidades / unidades / units



Liso / Lisa / Plain

300 x 1200



Perforada / Perfurada / Perforated

300 x 300

■ COLORES / CORES / COLOURS

Blanco 9010 / Branco 9010 / White 9010

Plata 9006 / Prata 9006 / Silver 9006

Crema RAL 1014 / Creme RAL 1014 / Cream RAL 1014

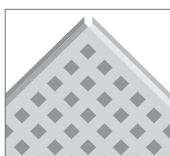
Negro 9005 / Preto 9005 / Black 9005

Consultar gama de colores prelacados / Consultar gama de cores pré-lacadas / Check out the range of pre-painted colours.

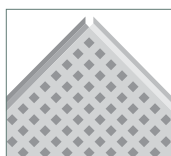
■ ACABADOS / ACABAMENTOS / PRESENTATION



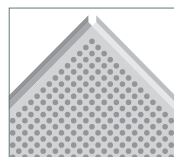
Liso / Lisa / Plain



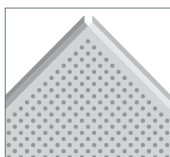
Perforado / Perfuração
/ Perforated 8x8



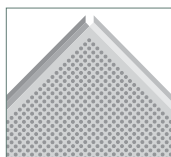
Perforado / Perfuração
/ Perforated 5x5



Perforado / Perfuração
/ Perforated Ø6



Perforado / Perfuração
/ Perforated Ø2,5



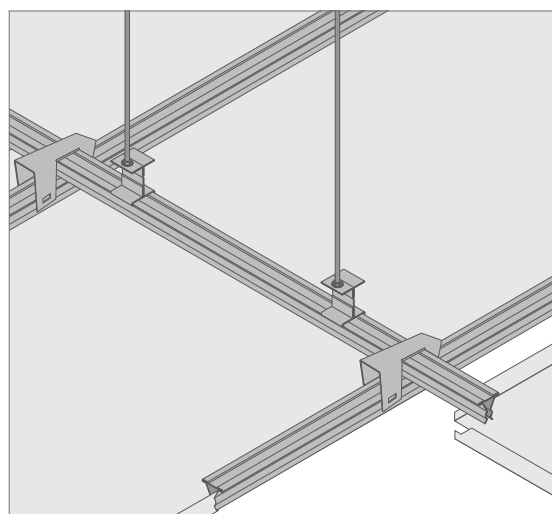
Perforado / Perfuração
/ Perforated Ø1,5

Datos Técnicos / Dados Técnicos / Technical Data:

www.thu-perfil.com



+ MONTAJE / MONTAGEM / ASSEMBLY

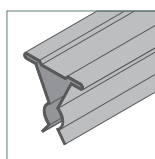


Las bandejas metálicas encajan en perfiles de forma triangular que cuelgan del forjado superior mediante un sistema de varillas roscadas. Las piezas de cuelgue acoplan como una guía sobre el perfil triángulo THU, quedando oculto y permitiendo un techo continuo y registrable.

As bandejas metálicas encaixam em perfis de forma triangular que se fixam à laje superior mediante un sistema de varetas roscadas. As peças de fixação acoplam como uma guia sobre o perfil triângulo THU, ficando este oculto e permitindo um teto contínuo e rebatível.

The metal panels are clipped into the concealed clip-in profiles (triangular shaped) which are suspended from the upper concrete slab by means of a system of spiral rods. The hangers can slide over the concealed clip-in profile allowing for a continuous ceiling with easy access to the plenum.

■ ACCESORIOS / ACESSÓRIOS / ACCESSORIES

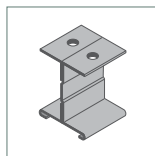


Perfil triangular / Perfil triangular / Triangular profile

Sistema de suspensión de las bandejas Sicilia. El perfil de forma triangular, fija las bandejas a presión y queda oculto (sistema clip-in).

Sistema de suspensão das bandejas Sicilia. O perfil de forma triangular fixa as bandejas à pressão e fica oculto (sistema clip-in).

Concealed suspension system for Sicilia tiles which are clipped into this concealed triangular shaped profile (Clip-in system).

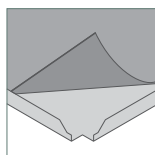


Pieza cuelgue / Peça de fixação / Tegular parts

Pieza de cuelgue del perfil triangular diseñado para el uso de varillas roscadas de sustentación. Se coloca como una guía sobre el perfil triangular.

Peça de fixação do perfil triangular projetada para o uso de varetas roscadas de sustentação. Coloca-se como uma guia sobre o perfil triangular.

Suspension elements for clip-in profiles designed for the use of suspension spiral rods. They can slide over the clip-in profile.

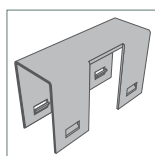


Velo acústico / Vêu acústico / Acoustic film

Velo acústico de 0,2 mm de espesor que además evita la deposición de polvo y suciedad. Se fija por activación térmica a la cara interior.

Vêu acústico de 0,2 mm de espessura, que serve também para evitar a deposição de pó e sujidade. Fixa-se por ativação térmica à face interior.

Acoustic film of 0.2 mm in thickness which avoids dirt and dust deposition. It is fixed by thermal activation on the reverse side of the tile.



Cruceta / Cruzeta / Crosspiece

Pieza metálica utilizada como unión entre los perfiles triángulo superiores e inferiores que permite el desplazamiento de estos últimos debajo de los primeros facilitando el montaje de las bandejas.

Peça metálica utilizada como união entre os perfis triângulo superiores e inferiores que permite o deslocamento destes sob os primeiros, facilitando a montagem das bandejas.

Metal element used for connecting the primary and secondary suspension structure. They allow the secondary structure to slide along the primary suspension structure making easier the installation of the tiles.

BANDEJA MÓDENA T24

DESCRIPCIÓN: El sistema MÓDENA 24 ofrece una estructura registrable de techo metálico apoyada sobre perfiles THU 24, T-Dekor 24 y T-Clip. Si añadimos los acabados de bandeja enrasada, descolgada de canto biselado (V6) y canto recto (V8), conforman una gran cantidad de combinaciones para la decoración de espacios.

Las placas se fabrican en acero galvanizado o aluminio prelacado, materiales de gran calidad y resistencia, que además permiten una fácil limpieza. Son estructuras de fácil registro y acceso a sistemas de iluminación, cableados o climatización, evitando complejas reparaciones y mantenimientos.

Las placas pueden ser fabricadas en diferentes colores de la carta RAL junto con la perfilera, permitiendo opciones personalizadas para cada ambiente.

DESCRIÇÃO: O sistema MÓDENA 24 oferece uma estrutura rebatível de teto metálico apoiada sobre perfis THU 24, T-Dekor 24 e T-Clip. Se acrescentarmos os acabamentos de bandeja nivelada e elevada, de canto biselado (V6) e canto direito (V8), obtemos uma grande quantidade de combinações para a decoração de espaços.

As placas são fabricadas em aço galvanizado ou alumínio pré-lacado, materiais de grande qualidade e resistência, que permitem igualmente uma fácil limpeza. São estruturas facilmente rebatíveis e de fácil acesso aos sistemas de iluminação, cablagens ou climatização, evitando complexas reparações e manutenções.

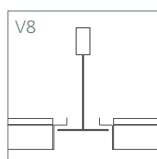
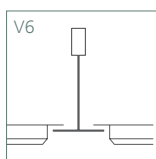
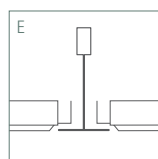
As placas podem ser fabricadas em diferentes cores da carta RAL juntamente com os perfis, permitindo opções personalizadas para cada ambiente.

DESCRIPTION: Modena 24 is a model of metal ceiling suspended by THU 24, T-Dekor 24 or T-Clip profiles. The suspended system is exposed and panels can be flush, tegular with recessed (6 mm) or reveal (8 mm) edge.

The panels are made of pre-painted galvanized steel or aluminium, material of great quality and resistance, which also enables easy cleaning. This is also a quick and easy accessible ceiling to any kind of installations, avoiding complex repairs and maintenance.

The panels and the profiles can be manufactured in different colours from the RAL colours chart, for customized options for each space.

MODELO / MODELO / MODEL



Producto
certificado por
BUREAU VERITAS
Certification
N° ES026220



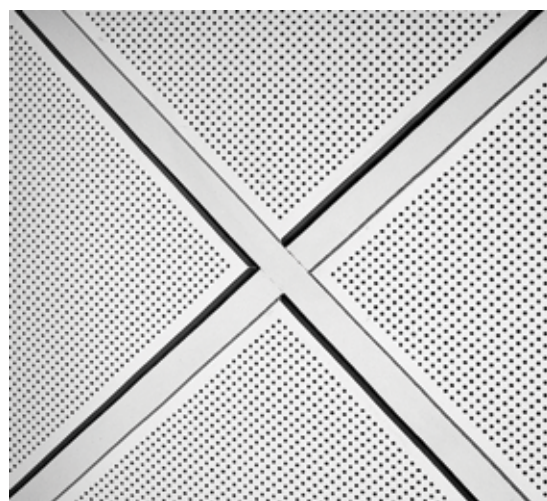
		Placa / Placa / Panel	Caja / Caixa / Box	
Modelo / Modelo / Model		mm	m2	uds.*
Prelacada lisa	E	600 x 600	7,20	20
Pré-lacada Lisa	V6	600 x 600	6,48	18
Plain pre-painted	V8	600 x 600	5,76	16
	V8	300 X 1200	5,76	16
Prelacada perforada	E	600 x 600	7,20	20
Pré-lacada perfurada	V6	600 x 600	6,48	18
Perforated pre-painted	V8	600 x 600	5,76	16
	V8	300 X 1200	5,76	16

E = enrasada / nivelada / flush

V6 = descolgada 6 mm / elevadas 6 mm / tegular 6 mm

V8 = descolgada 8 mm / elevadas 8 mm / tegular 8 mm

uds.* = unidades / unidades / units



Descolgada / Elevadas / Tegular

600 x 600



Enrasada / Nivelada / Flush

600 x 600

COLORES / CORES / COLOURS

Blanco 9010 / Branco 9010 / White 9010

Plata 9006 / Prata 9006 / Silver 9006

Crema RAL 1014 / Creme RAL 1014 / Cream RAL 1014

Negro 9005 / Preto 9005 / Black 9005

Consultar gama de colores prelacados / Consultar gama de cores pré-lacadas / Check out the range of pre-painted colours.

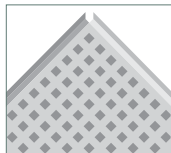
ACABADOS / ACABAMENTOS / PRESENTATION



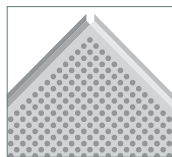
Liso / Lisa / Plain



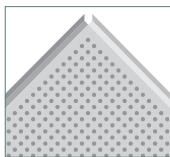
Perforado / Perfuração
/ Perforated 8x8



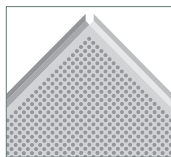
Perforado / Perfuração
/ Perforated 5x5



Perforado / Perfuração
/ Perforated Ø6



Perforado / Perfuração
/ Perforated Ø2,5



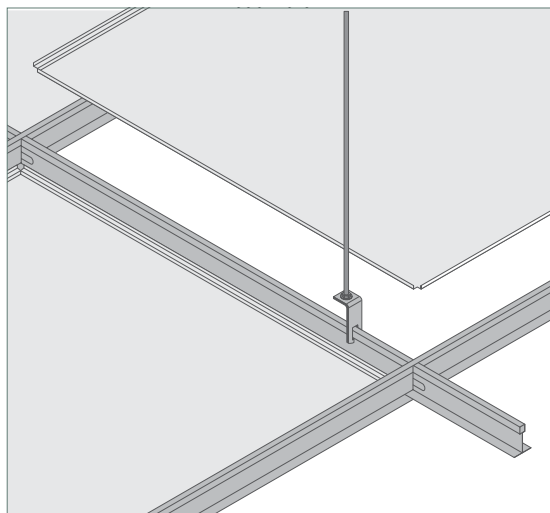
Perforado / Perfuração
/ Perforated Ø1,5

Datos Técnicos / Dados Técnicos / Technical Data:

www.thu-perfil.com



MONTAJE / MONTAGEM / ASSEMBLY

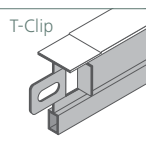
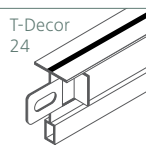
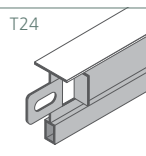


Los perfiles secundarios se insertan sobre los perfiles primarios para formar una estructura modular, esta se sustenta al forjado mediante varillas roscadas unidas a los perfiles primarios por piezas de cuelgue. En función del modelo de bandeja, éstas quedarán apoyadas sobre la estructura, enrasadas, o descolgadas 6 u 8 mm con respecto a los cantos de los perfiles.

Os perfis secundários inserem-se sobre os perfis primários para formar uma estrutura modular, e esta fixa-se à laje mediante varetas roscadas unidas aos perfis primários por peças de fixação. Em função do modelo de bandeja, estas assentarão sobre a estrutura, ou ficarão niveladas elevadas 6 ou 8 mm relativamente aos cantos dos perfis.

Cross tees are inserted into the main runners forming a grid-structure which is suspended from the upper concrete slab by means of the use of a system of spiral rods and hangers. Depending on the model, the tiles will lay on the suspended structure and can be flush with T-profiles or regular with recessed (6 mm) or reveal (8 mm) edge.

ACCESORIOS / ACESSÓRIOS / ACCESSORIES

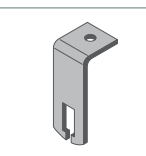


T-24, T-Dekor 24, T-Clip

Sistemas de suspensión compuesto por perfiles primarios (3.7 m) y secundarios (1.2 y 0.6 m) en forma de T de 24 mm de base que generan una estructura cuadrícula sobre la que descansan las bandejas. Los perfiles T-Dekor 24 presentan dos colores en su parte vista mientras que los perfiles T-Clip disponen del sistema overlap evitando desniveles en la perfilera una vez montada.

Sistemas de suspensão compostos por perfis primários (3.7 m) e secundários (1.2 e 0.6 m) em forma de T com base de 24 mm, que criam uma estrutura quadrícula sobre a qual assentam as bandejas. Os perfis T-Dekor 24 apresentam duas cores na parte à vista, enquanto os perfis T-Clip dispõem um sistema overlap evitando desníveis nos perfis após a montagem.

Suspension system with T-profiles of 24 mm in width composed by main runners (3,70 m long), cross tees (1,20 m and 0,60 m long) and hangers forming a grid-structure where the tiles lay on. T-Dekor 24 profiles have two colours in its exposed side and T-Clip profiles have the overlap system which avoids uneven profiles to appear after the installation.

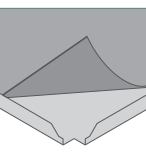


Pieza cuelgue / Peça de fixação / Hanger part

Pieza de unión entre los perfiles y la varilla roscada de sustentación del conjunto. Se coloca sobre los perfiles T24, T-Dekor 24 y T-Clip primarios.

Peça de união entre os perfis e a vareta roscada de sustentação do conjunto. Coloca-se sobre os perfis T24, T-Dekor 24 e T-Clip primários.

Suspension elements used to join main runners and suspension spiral rods.



Velo acústico / Vêu acústico / Acoustic film

Velo acústico de 0,2 mm de espesor que además evita la deposición de polvo y suciedad. Se fija por activación térmica a la cara interior de la bandeja.

Vêu acústico com 0,2 mm de espessura que serve igualmente para evitar a deposição de pó e sujidade. Fixa-se por ativação térmica à face interior da bandeja.

Acoustic film of 0.2 mm in thickness which avoids dirt and dust deposition. It is fixed by thermal activation on the reverse side of the tile.

BANDEJA PARMA T15

DESCRIPCIÓN: El sistema PARMA 15 ofrece una estructura registrable de techo metálico apoyada sobre perfiles THU 15 y T-Dekor 15. Si añadimos los acabados de bandeja enrasada, tegular de canto biselado (V6) y canto recto (V8), conforman una gran cantidad de combinaciones para la decoración de espacios.

Las placas se fabrican en acero galvanizado y prelacado, materiales de gran calidad y resistencia, que además permiten una fácil limpieza. Las placas pueden ser fabricadas en diferentes colores de la carta RAL junto con la perfilería, permitiendo opciones personalizadas para cada ambiente.

Son estructuras de fácil registro y acceso a sistemas de iluminación cableados o climatización que evitan complejas reparaciones y mantenimientos.

DESCRIÇÃO: O sistema PARMA 15 oferece uma estrutura rebatível de teto metálico apoiada sobre perfis THU 15 e T-Dekor 15. Se acrescentarmos os acabamentos de bandeja nivelada, tegular de canto biselado (V6) e canto direito (V8), obtemos uma grande quantidade de combinações para a decoração de espaços.

As placas são fabricadas em aço galvanizado e pré-lacado, materiais de grande qualidade e resistência, que permitem igualmente uma fácil limpeza. As placas podem ser fabricadas em diferentes cores da carta RAL juntamente com os perfis, permitindo opções personalizadas para cada ambiente.

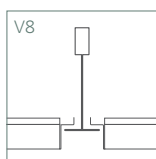
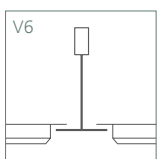
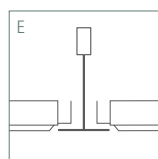
São estruturas facilmente rebatíveis e de fácil acesso aos sistemas de iluminação, cablagens ou climatização, o que evita complexas reparações e manutenções.

DESCRIPTION: PARMA 15 is a model of metal ceiling suspended by THU 15 and T-Dekor 15 profiles. The suspended system is exposed and panels can be flush, tegular with recessed (6 mm) or reveal (8 mm) edge.

The panels are made of pre-painted galvanized steel or aluminium, material of great quality and resistance, which also enables easy cleaning. The panels and the profiles can be manufactured in different colours from the RAL colours chart, allowing for personalized options for each space.

This is also a quick and easy accessible ceiling to electrical and air conditioning installations, avoiding complex repairs and maintenance.

MODELO / MODELO / MODEL



Producto
certificado por
BUREAU VERITAS
Certification
N° ES026220



Modelo / Modelo / Model		Placa / Placa / Panel	Caja / Caixa / Box	
		mm	m2	uds.*
Prelacada lisa	E	600 x 600	7,20	20
Pré-lacada Lisa	V6	600 x 600	6,48	18
Plain pre-painted	V8	600 x 600	5,76	16
	V8	300 X 1200	5,76	16
Prelacada perforada	E	600 x 600	7,20	20
Pré-lacada perfurada	V6	600 x 600	6,48	18
Perforated pre-painted	V8	600 x 600	5,76	16
	V8	300 X 1200	5,76	16

E = enrasada / nivelada / flush

V6 = descolgada 6 mm / elevadas 6 mm / tegular 6 mm

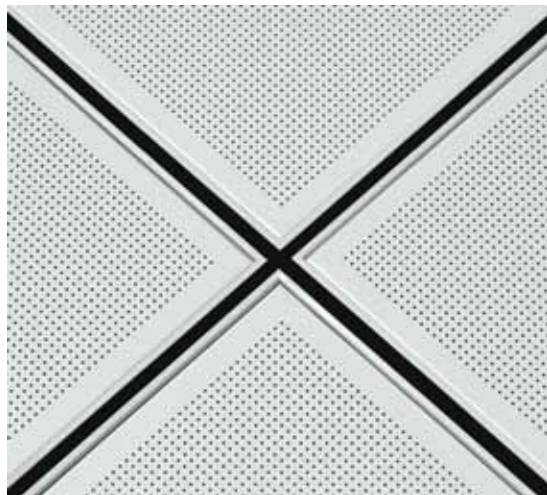
V8 = descolgada 8 mm / elevadas 8 mm / tegular 8 mm

uds.* = unidades / unidades / units



Enrasada / Nivelada / Flush

600 x 600



Descolgada / Elevadas / Tegular

600 X 600

COLORES / CORES / COLOURS

Blanco 9010 / Branco 9010 / White 9010

Plata 9006 / Prata 9006 / Silver 9006

Crema RAL 1014 / Creme RAL 1014 / Cream RAL 1014

Negro 9005 / Preto 9005 / Black 9005

Consultar gama de colores prelacados / Consultar gama de cores pré-lacadas / Check out the range of pre-painted colours.

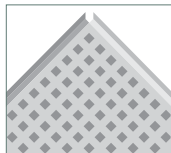
ACABADOS / ACABAMENTOS / PRESENTATION



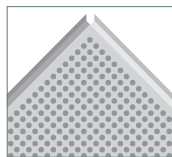
Liso / Lisa / Plain



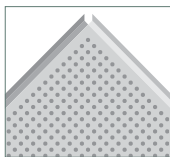
Perforado / Perfuração
/ Perforated 8x8



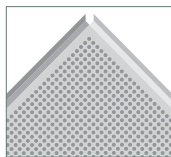
Perforado / Perfuração
/ Perforated 5x5



Perforado / Perfuração
/ Perforated Ø6



Perforado / Perfuração
/ Perforated Ø 2,5



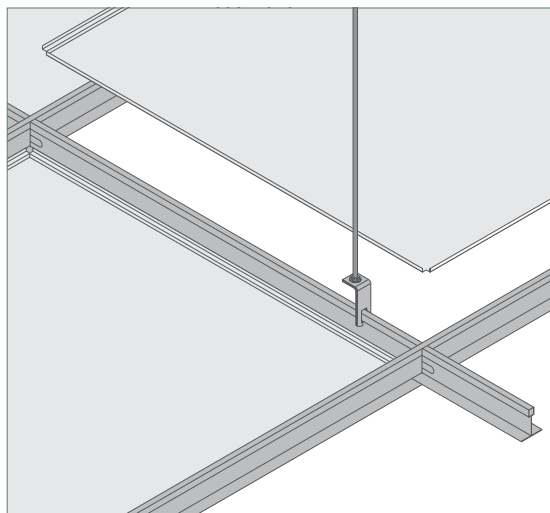
Perforado / Perfuração
/ Perforated Ø 1,5

Datos Técnicos / Dados Técnicos / Technical Data:

www.thu-perfil.com



MONTAJE / MONTAGEM / ASSEMBLY

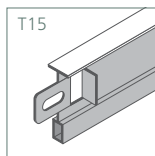


Las bandejas metálicas apoyan sobre los cantos de los perfiles primarios y secundarios que forman una estructura modular de 600x600 mm. La estructura se sustenta al forjado mediante varillas roscadas unidas a los perfiles primarios por piezas de cuelgue. En función del modelo estas quedarán enrasadas o descolgadas de la estructura.

As bandejas metálicas assentam sobre os cantos dos perfis primários e secundários que formam uma estrutura modular de 600x600 mm. A estrutura fixa-se à laje mediante vareta roscada unidas aos perfis primários por peças de fixação. Em função do modelo, estas ficarão niveladas ou elevadas em relação à estrutura.

Metal tiles lay on the edges of main runners and cross tees which form a grid-structure of module 600x600 mm. The grid-structure is suspended from the upper concrete slab by means of the use of a system of spiral rods and hangers. Depending on the model, the tiles will lay on the suspended structure and can be flush with T-profiles or regular with recessed (6 mm) or reveal (8 mm) edge.

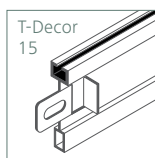
ACCESORIOS / ACESSÓRIOS / ACCESSORIES



T15

T-15, T-Dekor 15

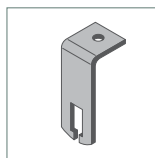
Sistemas de suspensión compuesto por perfiles primarios y secundarios en forma de T de 15 mm de base que generan una estructura cuadrícula sobre la que descansan las bandejas. Los perfiles primarios tienen una longitud de 3,7 m y los secundarios de 1,2 y 0,6 m. Los perfiles T-Dekor 15 presentan dos colores en su cara vista.



T-Dekor
15

Sistemas de suspensão compostos por perfis primários e secundários em forma de T com base de 15 mm que criam uma estrutura quadrícula sobre a qual assentam as bandejas. Os perfis primários têm 3,7 m de comprimento e os secundários têm 1,2 e 0,6 m. Os perfis T-Dekor 15 apresentam duas cores na face à vista.

Suspension system profiles of 15 mm in width composed by main runners (3,70 m long), cross tees (1,20 m and 0,60 m long) and hangers forming a grid-structure where the tiles lay on. T-Dekor 15 profiles have two colours in its exposed side.

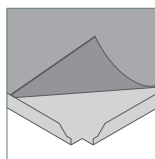


Pieza cuelgue / Peça de fixação / Hanger part

Pieza de unión entre los perfiles y la varilla roscada de sustentación del conjunto. Se coloca sobre los perfiles THU 15 y T-Dekor 15 primarios.

Peça de união entre os perfis e a vareta roscada de sustentação do conjunto. Coloca-se sobre os perfis THU 15 e T-Dekor 15 primários.

Suspension elements used to join main runners and suspension spiral rods.



Velo acústico / Vêu acústico / Acoustic film

Velo acústico de 0,2 mm de espesor que además evita la deposición de polvo y suciedad. Se fija por activación térmica a la cara interior de la bandeja.

Vêu acústico com 0,2 mm de espessura que serve igualmente para evitar a deposição de pó e sujidade. Fixa-se por ativação térmica à face interior da bandeja.

Acoustic film of 0.2 mm in thickness which avoids dirt and dust deposition. It is fixed by thermal activation on the reverse side of the tile.

BANDEJA ROMA

DESCRIPCIÓN: El modelo de techo de la Bandeja Roma es ideal para su colocación en espacios colectivos y zonas de tránsito. Este modelo puede fabricarse a la medida deseada por el cliente facilitando aún más la instalación y la cuadratura de los techos. Es un techo continuo de registro sencillo, permitiendo el acceso al plenum para mantenimiento o reparaciones evitando complejas manipulaciones.

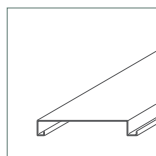
Se presenta en dos anchos diferentes, 200 y 300 mm de longitud variable (máximo 6 metros) pudiéndose perforar el de mayor anchura mejorando así las prestaciones acústicas, complementadas mediante el velo termoadhesivo.

DESCRIÇÃO: O modelo de teto da Bandeja Roma é ideal para a colocação em espaços coletivos e zonas de passagem. Este modelo pode ser fabricado à medida desejada pelo cliente facilitando ainda mais a instalação e a quadratura dos tetos. É um teto contínuo facilmente rebatível, permitindo o acesso ao plenum para manutenção ou reparações, o que evita complexas manipulações.

Apresenta-se com duas larguras diferentes, 200 e 300 mm, e comprimento variável (máximo de 6 metros) podendo perfurar-se o de maior largura, o que melhora as prestações acústicas, complementadas com o véu termoadesivo.

DESCRIPTION: Roma ceiling is a continuous ceiling suitable for corridors and transit areas, allowing for an easy access to the plenum and avoiding complex repairs and maintenance. This model can be manufactured in the length demanded by the client to make easier the installation and better use of the space. This is a continuous easy accessible ceiling to make easier maintenance tasks and repairs avoiding complex handling.

Two different widths for this model are available: 200 and 300 mm with variable length (maximum length of 6 meters). The 300 mm model can be plain or perforated. The use of thermo-adhesive acoustic films in the perforated model improves the acoustic requirements.

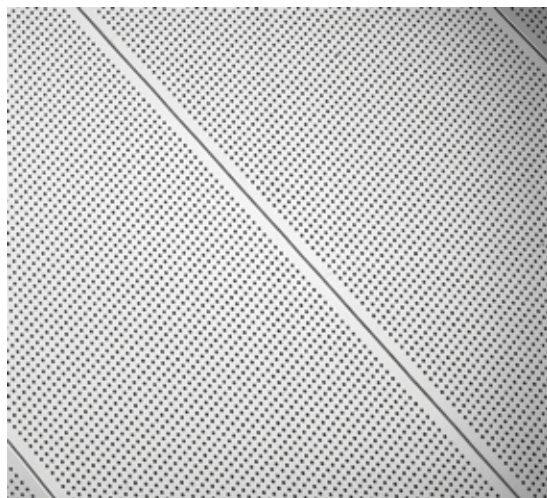
☐ MODELO / MODELO / MODEL


Producto
certificado por
BUREAU VERITAS
Certification
N° ES026220



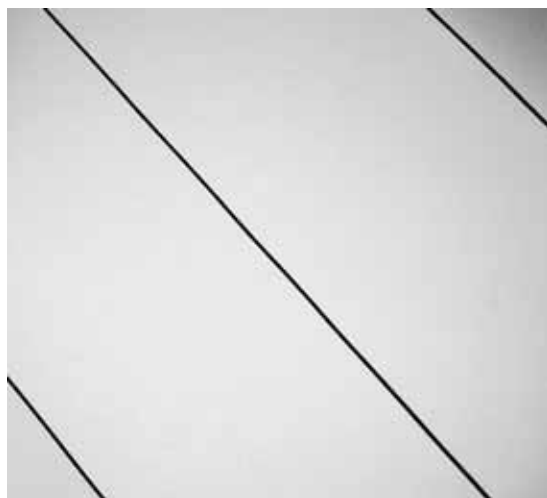
Modelo / Modelo / Model	Placa / Placa / Panel	Caja / Caixa / Box	
	mm	m2	uds.*
Lisa	200 x 28	-	10
Lisa	300 x 28	-	8
Perforada	300 x 28	-	8
Perfuração			
Perforated			

uds.* = unidades / unidades / units



Perforada / Perfurada / Perforated

300x 28



Lisa / Lisa / Plain

300 x 28

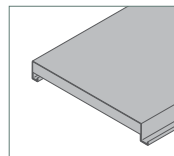
■ COLORES / CORES / COLOURS

Blanco 9010 / Branco 9010 / White 9010

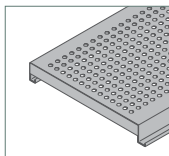
Plata 9006 / Prata 9006 / Silver 9006

Consultar gama de colores prelacados / Consultar gama de cores pré-lacadas / Check out the range of pre-painted colours.

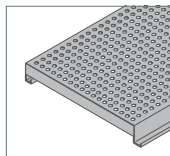
■ ACABADOS / ACABAMENTOS / PRESENTATION



Liso / Lisa / Plain



Perforado / Perfuração / Perforated Ø25



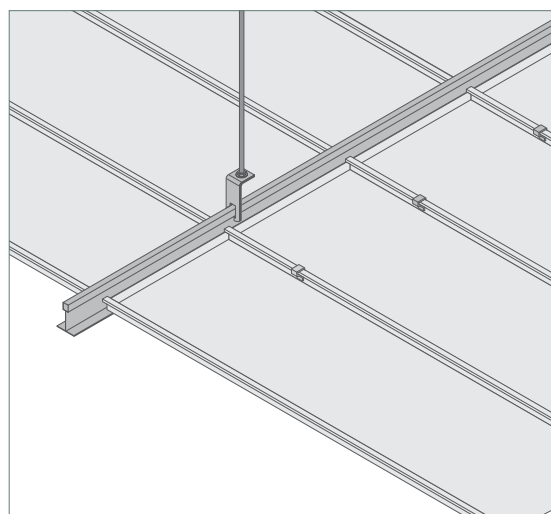
Perforado / Perfuração / Perforated Ø15

Datos Técnicos / Dados Técnicos / Technical Data:

www.thu-perfil.com



➤ MONTAJE / MONTAGEM / ASSEMBLY

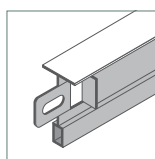


Además de un rastrel oculto para espacios de grandes dimensiones, existe un montaje con perfilera de ancho 24 mm y angulares. Este sistema permite módulos de diferentes medidas, ajustadas a las dimensiones del espacio a cubrir. Los perfiles primarios colocados a la distancia deseada permiten el apoyo de la bandeja entre ellos. Las bandejas se unen entre sí mediante clips de plástico para una mayor resistencia.

Além de um ripa oculta para espaços de grandes dimensões, existe uma montagem com perfis angulares com 24 mm de largura. Este sistema permite módulos de diferentes medidas, ajustadas às dimensões do espaço a cobrir. Os perfis primários colocados à distância desejada permitem o apoio da bandeja entre eles. As bandejas unem-se entre si mediante clips de plástico, que conferem maior resistência.

The Roma panels can be also installed by means of a concealed suspension system in spaces of great dimensions. There is another way of installation using a 24 mm wide exposed suspension system and wall angles. This last system enables modules of different sizes in accordance to the space to be covered with the panels. The Roma panels are joined one to each other by means of plastic clips for a greater resistance.

■ ACCESORIOS / ACESSÓRIOS / ACCESSORIES

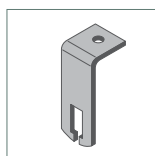


Perfil THU 24 / Perfil THU 24 / THU 24 profiles

Sistemas de suspensión de la bandeja Roma compuesto por perfiles primarios sobre los que descansan las bandejas. Los perfiles primarios tienen una longitud de 3,7 m.

Sistemas de suspensão da bandeja Roma, compostos por perfis primários sobre os quais assentam as bandejas. Os perfis primários têm 3,7 m de comprimento.

Exposed suspension system for Roma panels composed by main runners where the panels lay on. The main runners are 3,7 m in length.

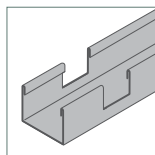


Pieza cuelgue / Peça de fixação / Hanger part

Pieza de unión entre los perfiles y la varilla roscada de sustentación del conjunto. Se coloca sobre los perfiles THU 24 primarios.

Peça de união entre os perfis e a vareta roscada de sustentação do conjunto. Coloca-se sobre os perfis THU 24 primários.

Suspension elements used to join main runners and suspension spiral rods.

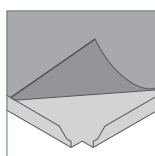


Perfil distanciador / Perfil distanciador / Spacer bar

Perfil oculto diseñado para estabilizar los perfiles primarios de la perfilera registrable.

Perfil oculto projetado para estabilizar os perfis primários dos perfis rebatíveis.

Concealed profile designed for stabilizing the installation of main runners.



Velo acústico / Vêu acústico / Acoustic film

Velo acústico de 0,2 mm de espesor que evita la deposición de polvo y suciedad. Se fija por activación térmica a la cara interior de la bandeja.

Vêu acústico com 0,2 mm de espessura, que evita a deposição de pó e sujidade. Fixa-se por ativação térmica à face interior da bandeja.

Acoustic film of 0.2 mm in thickness which avoids dirt and dust deposition. It is fixed by thermal activation on the reverse side of the panel.

BANDEJA MURANO

DESCRIPCIÓN: El modelo de techo Murano es ideal para su colocación en pasillos y zonas de tránsito. Este modelo puede fabricarse en ancho de 300 mm y longitud variable hasta 2,5 metros o en formato de 600x600 mm con sistema de perfiles oculta.

Ambos modelos se pueden perforar, mejorando de esta manera sus prestaciones acústicas con la adición de un velo acústico termoadhesivo o complementariamente con lanas minerales.

Este techo se caracteriza por su fácil registrabilidad en cualquier punto facilitando el acceso a instalaciones eléctricas y climatización sin manipulaciones complejas.

DESCRIÇÃO: O modelo de teto Murano é ideal para a colocação em corredores e zonas de passagem. Este modelo pode ser fabricado com 300 mm de largura e comprimento variável até 2,5 metros, ou em formato de 600x600 mm com sistema de perfis ocultos.

Ambos os modelos podem ser perfurados, melhorando-se as suas prestações acústicas com a adição de um véu acústico termoadesivo ou complementariamente com lãs minerais.

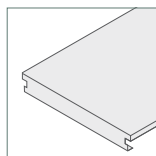
Este teto caracteriza-se por ser facilmente rebatível em qualquer ponto, o que facilita o acesso às instalações elétricas e de climatização sem manipulações complexas.

DESCRIPTION: This kind of metal ceiling (Murano) is suitable for corridors and transit areas. The panels can be manufactured in 300 mm in width and variable length up to 2.5 meters or in 600x600 formats with concealed profile system.

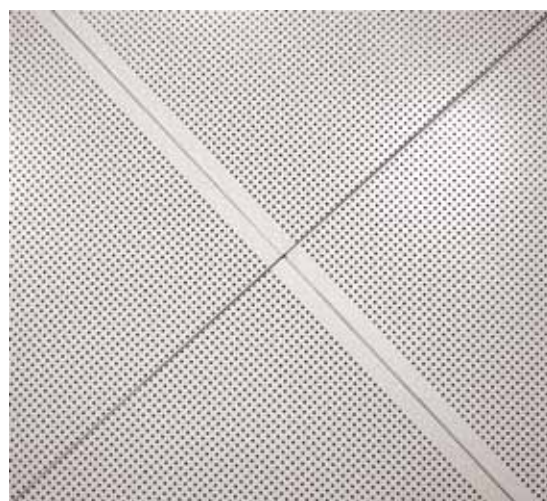
Both models (300 and 600) can be perforated, meeting in this way the acoustic requirements with the addition of thermo-adhesive acoustic films and the complementary use of mineral wools.

The main characteristic of this demountable ceiling is its easy access to the plenum for maintenance tasks and repairs without complex handling of electrical and air conditioning installations.

□ MODELO / MODELO / MODEL



Modelo / Modelo / Model	Placa / Placa / Panel	Caja / Caixa / Box	
	mm	m2	uds.*
Lisa	600 x 600	4,8	8
Lisa	300 x L.V.	-	-
Plain			
Perforada	600 x 600	4,8	8
Perfuração	300 x L.V.	-	-
Perforated			



Perforada / Perfurada / Perforated

300 x 1200



Liso / Liso / Plain

600 x 600

L.V. = Longitud Variable / Comprimento Variável / Variable Length
uds.* = unidades / unidades / units

■ COLORES / CORES / COLOURS

Blanco 9010 / Branco 9010 / White 9010

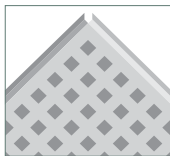
Plata 9006 / Prata 9006 / Silver 9006

Consultar gama de colores prelacados / Consultar gama de cores pré-lacadas / Check out the range of pre-painted colours.

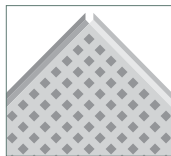
■ ACABADOS / ACABAMENTOS / PRESENTATION



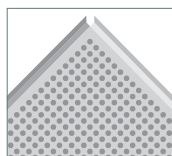
Liso / Lisa / Plain



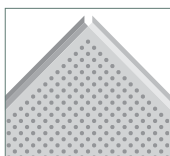
Perforado / Perfuração / Perforated* 8x8



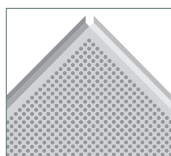
Perforado / Perfuração / Perforated* 5x5



Perforado / Perfuração / Perforated* Ø6



Perforado / Perfuração / Perforated* Ø2,5



Perforado / Perfuração / Perforated* Ø1,5

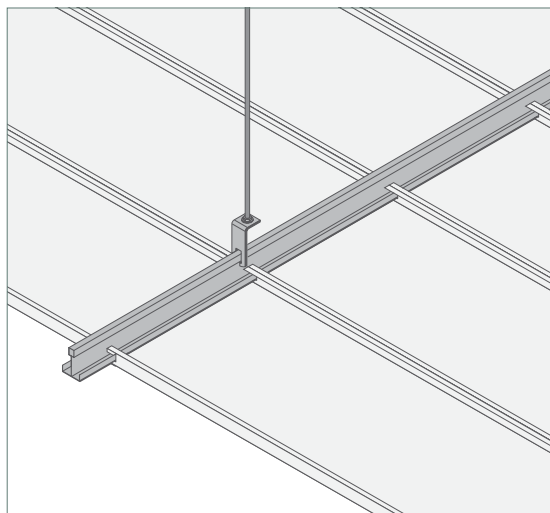
* (Murano 600)

Datos Técnicos / Dados Técnicos / Technical Data:

www.thu-perfil.com



➤ MONTAJE / MONTAGEM / ASSEMBLY

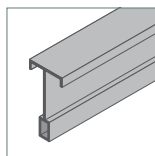


Las bandejas Murano se instalan insertando sus extremos en las alas de los perfiles Murano los cuales se cuelgan del techo por medio de piezas de cuelgue y están separados entre si una distancia igual a la longitud de las bandejas.

As bandejas Murano instalam-se inserindo as suas extremidades nas asas dos perfis Murano, os quais se fixam ao teto por meio de peças de fixação e estão separados entre si numa distância igual ao comprimento das bandejas.

The Murano panels are supported by their ends on Murano profiles which are suspended from the upper concrete slab by means of hangers. They are separated by a distance equal to the length of the panels.

■ ACCESORIOS / ACESSÓRIOS / ACCESSORIES

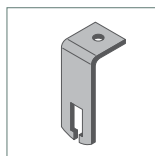


Perfil Murano / Perfilé Murano / Murano Profile

Elemento principal de sustentación de las bandejas Murano de 3,70 m de longitud y fabricado en acero galvanizado. Permite enlazar perfiles longitudinalmente mediante enganche con clip y la utilización de piezas de cuelgue convencionales (recto o en escuadra) para sustentarlo del forjado superior.

Elemento principal de sustentação das bandejas Murano, com 3,70 m de comprimento e fabricado em aço galvanizado. Permite enlazar perfis longitudinalmente mediante engate com clip e a utilização de peças de fixação convencionais (a direito ou em esquadria) para fixação à laje superior.

This profile is the main suspension element for the Murano panels. This profile is 3.7 m in length and is made of galvanized steel. The Murano profiles can be connected one to each other by means of a clip system and can be suspended with conventional hangers.

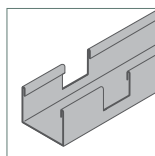


Pieza cuelgue / Peça de fixação / Hanger part

Pieza de unión entre los perfiles y la varilla roscada de sustentación del conjunto. Se coloca sobre los perfiles THU 24 primarios.

Peça de união entre os perfis e a vareta roscada de sustentação do conjunto. Coloca-se sobre os perfis THU 24 primários.

Suspension elements used to join Murano profiles and suspension spiral rods.



Perfil distanciador / Perfil distanciador / Spacer bar

Perfil diseñado para estabilizar de forma oculta los perfiles primarios de la perfilera registrable.

Perfil projetado para estabilizar de forma oculta os perfis primários dos perfis rebativeis

Concealed profile designed for stabilizing the installation of main runners.

BANDEJA CAPRI

DESCRIPCIÓN: Bandejas fabricadas en acero galvanizado prelacado cuyo espesor le confieren una gran resistencia y durabilidad. Especialmente diseñadas para su colocación en espacios de considerables dimensiones, permiten acceder a las instalaciones técnicas situadas en el plenum de manera sencilla y cómoda, haciendo de él un techo totalmente registrable en toda su extensión.

Válido para ser instalado tanto a través del sistema de perfiles vista (T-24, T-15) como oculta (Clip-in), la gran cantidad de acabados, colores y accesorios que se ofrecen, permiten la creación de ambientes muy personalizados adaptables a todo tipo de preferencias, que se complementan a través de los perforados y la incorporación del velo acústico termo adhesivo para aquellos espacios con requerimientos acústicos especiales.

Los resultados estéticos brindan gran modernidad a los techos y permiten combinaciones originales para la creación de ambientes.

DESCRIÇÃO: Bandejas fabricadas em aço galvanizado pré-lacado cuja espessura lhes confere grande resistência e durabilidade. Especialmente projetadas para colocação em espaços de consideráveis dimensões, permitem aceder de forma simples e cómoda às instalações técnicas situadas no plenum, o que o torna um teto totalmente rebatível em toda a sua extensão.

Adequado para ser instalado tanto através do sistema de perfis à vista (T-24, T-15) como oculta (Clip-in). A grande quantidade de acabamentos, cores e acessórios oferecidos permite a criação de ambientes muito personalizados adaptáveis a todo o tipo de preferências, que se complementam através das perfurações e da incorporação do véu acústico termoadesivo para os espaços com requisitos acústicos especiais.

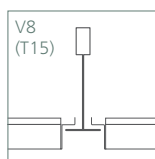
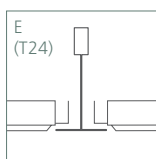
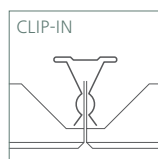
Os resultados estéticos conferem grande modernidade aos tetos e permitem combinações originais para a criação de ambientes.

DESCRIPTION: Tiles made of pre-painted galvanized steel with a great resistance and durability. Capri model is specially designed for spaces with great dimensions allowing for an easy access to the plenum.

The Capri panel can be installed with a concealed profiles system (Clip-In) as well as with the exposed profiles system (T24, T15). The wide range of colours, finishes and accessories enable the creation of personalized spaces meeting the clients' requirements with the use of different perforation patterns and the addition of acoustic films.

The aesthetic results allow for modern and sophisticated ceilings with original combinations to create different atmospheres.

MODELO / MODELO / MODEL



Producto
certificado por
BUREAU VERITAS
Certification
N° ES026220



Modelo / Modelo / Model		Placa / Placa / Panel	Caja / Caixa / Box	
		mm	m2	uds.*
Prelacada lisa	Clip-In	300 x 300	2,16	24
Pré-lacada Lisa	Clip-In	300 x 1000	21,6	72
Plain pre-painted	Clip-In	1000 x 1000	24	24
	E	1000 x 1000	48	48
	V8	1000 x 1000	44	44
Prelacada perforada	Clip-In	300 x 300	2,16	24
Pré-lacada perfurada	Clip-In	300 x 1000	21,6	72
Perforated pre-painted	Clip-In	1000 x 1000	24	24
	E	1000 x 1000	48	48
	V8	1000 x 1000	44	44

E = enrasada / nivelada / flush

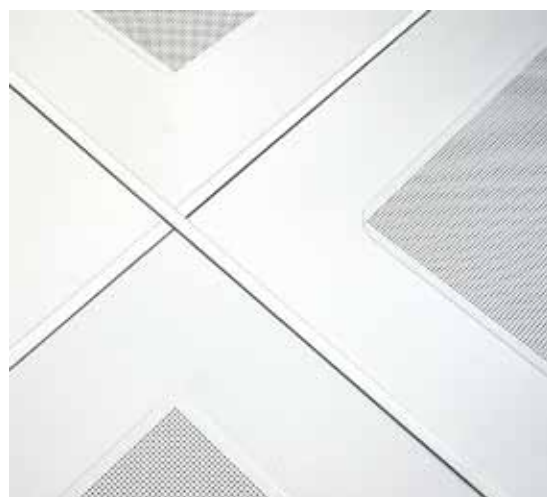
V8 = descolgada 8 mm / elevadas 8 mm / tegular 8 mm

uds.* = unidades / unidades / units



Bordón cuadrado / Bordão quadrado / Relief

1000 X 1000



Bordón perforado / Bordão perfurada / Perforated Relief

1000 x1000

■ COLORES / CORES / COLOURS

Blanco 9010 / Branco 9010 / White 9010

Plata 9006 / Prata 9006 / Silver 9006

Crema RAL 1014 / Creme RAL 1014 / Cream RAL 1014

Negro 9005 / Preto 9005 / Black 9005

Consultar gama de colores prelacados / Consultar gama de cores pré-lacadas / Check out the range of pre-painted colours.

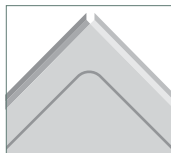
■ ACABADOS / ACABAMENTOS / PRESENTATION



Liso / Lisa / Plain



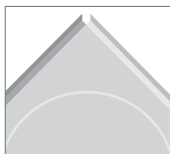
Perforado / Perfuração / Perforated 8x8



Rebaje cuadrado / Fendu / Cleaved 5x5



Bordón cuadrado / Relief / Relief Ø 2,5



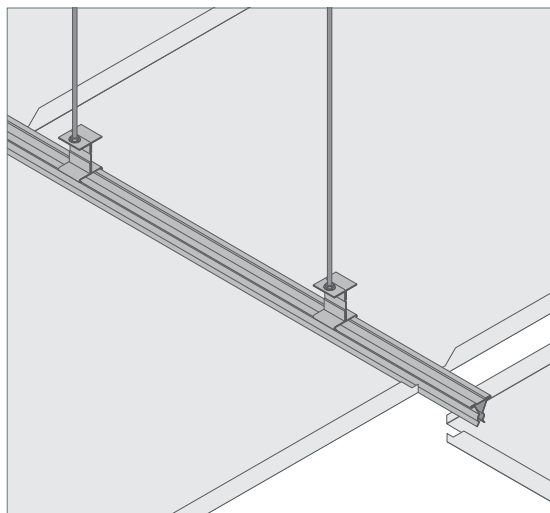
Bordón circular / Relief / Relief Ø 1,5

Datos Técnicos / Dados Técnicos / Technical Data:

www.thu-perfil.com



⊕ MONTAJE / MONTAGEM / ASSEMBLY

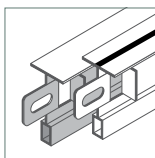


Las bandejas Capri bien pueden ir apoyadas sobre una estructura modular formada por perfiles primarios y secundarios en forma de "T", o bien pueden fabricarse especialmente para ser montadas a través de un sistema de perfilaría oculta. En ambas opciones, esta estructura de sustentación queda fijada al forjado a través de varillas roscadas, y a los perfiles primarios o rastreles ocultos mediante piezas de cuelgue.

As bandejas Capri podem assentar sobre uma estrutura modular formada por perfis primários e secundários em forma de "T" ou ser fabricadas especialmente para montagem através de um sistema de perfis ocultos. Em ambas as opções, esta estrutura de sustentação fixa-se à laje através de varetas roscadas, e aos perfis primários ou ripas ocultas mediante peças de fixação.

Capri tiles can lay on an exposed grid-structure composed of main runners and cross tees, or clipped into clip-in profiles (concealed suspension system). For both options, the suspension system is suspended from the upper concrete slab by means of hangers and spiral rods.

■ ACCESORIOS / ACESSÓRIOS / ACCESSORIES

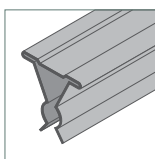
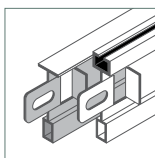


T-24,T-15,T-35

Sistema de suspensión compuesto por perfiles primarios y secundarios en forma de T que conforman una estructura modular sobre la que descansan las bandejas.

Sistema de suspensão composto por perfis primários e secundários em forma de T que formam uma estrutura modular sobre a qual assentam as bandejas.

Suspension System composed by main runners, cross tees and hangers forming a grid-structure where the tiles lay on. There are three different available widths (15, 24 and 35 mm).

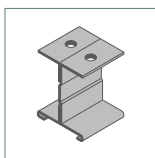


Perfil triangular / Perfil triangular / Clip-in Profile

Sistema de suspensión de las bandejas Capri Clip-in. El perfil de forma triangular, fija las bandejas a presión y queda oculto (sistema clip-in).

Sistema de suspensão das bandejas Capri Clip-in. O perfil de forma triangular fixa as bandejas à pressão e fica oculto (sistema clip-in).

Concealed suspension system for Capri Clip-in tiles which are clipped into this concealed triangular shaped profile (Clip-in system).

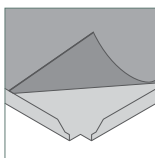


Pieza cuelgue / Peça de fixação / Hangers

Pieza de unión de los perfiles de sustentación que permite la sujeción del techo a través de las varillas roscadas.

Peça de união dos perfis de sustentação que permite a fixação do teto através das varetas roscadas.

Suspension elements used to join main runners and suspension spiral rods.



Velo acústico / Vêu acústico / Acoustic film

Velo acústico de 0,2 mm de espesor que además evita la deposición de polvo y suciedad. Se fija por activación térmica a la cara interior.

Vêu acústico de 0,2 mm de espessura que serve igualmente para evitar a deposição de pó e sujidade. Fixa-se por ativação térmica à face interior.

Acoustic film of 0.2 mm in thickness which avoids dirt and dust deposition. It is fixed by thermal activation on the reverse side of the tile.

PERFILERÍA THU

DESCRIPCIÓN: La estructura THU compuesta por perfiles primarios y secundarios "T" permite la suspensión de placas aislantes de diferentes medidas y materiales (metal, yeso, fibra poliéster, madera etc.).

Los perfiles están fabricados en acero galvanizado y recubiertos en su parte vista de una capa prelacada de diferentes colores. La combinación de esta estructura con los techos metálicos Módena, Parma, Roma o Capri crea espacios modernos y prácticos para su revisión y mantenimiento.

THU ofrece hasta seis diferentes modelos de perfilera desmontable: T15, T24, T-Dekor 15, T-Dekor 24, T-Clip y T35. Todos ellos fabricados para la colocación de placas metálicas THU, planteando gran número de acabados posibles..

DESCRIÇÃO: A estrutura THU, composta por perfis primários e secundários "T" permite a suspensão de placas isolantes de diferentes medidas e materiais (metal, gesso, fibra poliéster, madeira etc.).

Os perfis são fabricados em aço galvanizado e revestidos na parte à vista com uma capa pré-lacada de diferentes cores. A combinação desta estrutura com os tetos metálicos Módena, Parma, Roma ou Capri cria espaços modernos e práticos em termos de revisão e manutenção.

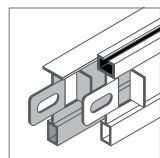
A THU fornece seis diferentes modelos de perfis desmontáveis: T15, T24, T-Dekor 15, T-Dekor 24, T-Clip e T35. Todos eles são fabricados para a colocação de placas metálicas THU, proporcionando grande número de acabamentos possíveis.

DESCRIPTION: The THU suspension system enables the suspension of different kinds of panels (metal, wood, polyester, plaster, fibre etc.) to lay on a grid structure which consists of main beams and cross tees.

The profiles are made of galvanized steel and have a pre-painted coat of different colours on the exposed side. The combination of this grid structure with metal ceilings like Modena, Parma, Roma or Capri creates modern and practical spaces with easy access for maintenance.

THU offers six different kinds of demountable profiles systems: T15, T24, T-Dekor 15, T-Dekor 24, T-Clip and T35. All these profiles are manufactured for placing metal tiles THU on them. There are a great number of possible combinations and finishes.

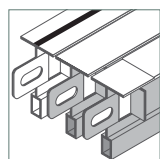
MODELO / MODELO / MODEL



Perfilera T-15 / T-Dekor 15: Perfilera de acero galvanizado prelacado en forma de "T" de 38 mm de altura para el modelo convencional y de 42 para el modelo T-Dekor. En ambas opciones, componen una estructura modular a base de perfiles primarios y secundarios sobre la que descansan las placas. En el caso del T-Dekor presenta la peculiaridad de combinar dos colores de manera longitudinal consiguiendo unos efectos estéticos singulares.

Perfis T-15 / T-Dekor 15: Perfis de aço galvanizado pré-lacado em forma de "T" com 38 mm de altura para o modelo convencional e de 42 para o modelo T-Dekor. Em ambas as opções, compõem uma estrutura modular à base de perfis primários e secundários, sobre a qual assentam as placas. No caso do T-Dekor, apresenta a peculiaridade de combinar duas cores de forma longitudinal permitindo obter efeitos estéticos singulares.

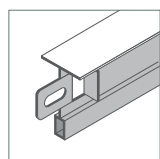
T-15 / T-Dekor 15 perfil: T-shaped profiles made of pre-painted galvanized steel of 38 mm (T15) or 42 mm (T-Dekor15) in height (main runners). For both options, the suspension system is composed by main runners, cross tees and hangers which form a grid-structure where the tiles lay on. The T-Dekor 15 profiles have two colours in their exposed side allowing for singular aesthetic effects in the ceiling.



Perfilera T-24 / T-Dekor 24 / T-Clip: Sistemas de suspensión compuesto por perfiles primarios (3.7 m para el T24 y T-Clip o 3.6 m para el T-Dekor24) y secundarios (1.2 y 0.6 m) en forma de T de 24 mm de base que generan una estructura cuadrícula sobre la que descansan las bandejas. Los perfiles T-Dekor 24 presentan dos colores en su parte vista mientras que los perfiles T-Clip disponen del sistema overlap evitando desniveles en la perfilera una vez montada.

Perfis T-24 / T-Dekor 24 / T-Clip: Sistemas de suspensão compostos por perfis primários (3.7 m para o T24 e T-Clip ou 3.6 m para o T-Dekor24) e secundários (1.2 e 0.6 m) em forma de T de 24 mm de base que criam uma estrutura quadrícula sobre a qual assentam as bandejas. Os perfis T-Dekor 24 apresentam duas cores na parte à vista, enquanto os perfis T-Clip dispõem do sistema overlap, o que evita desniveis nos perfis após a montagem.

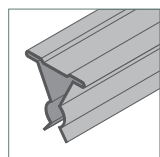
T-24 / T-Dekor 24 perfil / T-Clip: Suspension system with T-profiles of 24 mm in width composed by main runners (3,70 m long), cross tees (1,20 m and 0,60 m long) and hangers forming a grid-structure where the metal tiles lay on. T-Dekor 24 profiles have two colours in its exposed side and T-Clip profiles have the overlap system which avoids uneven profiles to appear after the installation.



Perfilera T-35: Perfilera de acero galvanizado en forma de T de 38 mm de altura y con base de 35 mm prelacada en blanco, negro, silver o arena, o bien galvanizada moleteada o sin moletear. Compone una estructura modular formada por perfiles primarios de 3,7 m. y perfiles secundarios de 1,20 y de 0,60 m..

Perfis T-35: Perfis de aço galvanizado em forma de T com 38 mm de altura e com 35 mm de base pré-lacada em branco, preto, prata ou areia, ou galvanizada serrilhada ou sem serrilhar. Compõe uma estrutura modular formada por perfis primários de 3,7 m e perfis secundários de 1,20 e 0,60 m.

T-35 profile: T-Shaped profiles made of galvanized steel of 38 mm in height and 35 mm in width. They have an exposed part which is pre-painted in white, black, silver or cream colour or galvanized (knurled or polished). These T-profiles are divided into main runners (3,70 m long) and cross tees (1,20 m and 0,60 m long) which form a grid-structure.



Perfilera Clip-in: Perfilera de acero galvanizado de forma triangular cuyo vértice inferior queda abierto para la inserción a presión de las bandejas modelo Sicilia Clip-in y Capri. La estructura de sustentación y la perfilera quedan totalmente ocultos.

Perfis Clip-in: Perfis de aço galvanizado de forma triangular cujo vértice inferior fica aberto para a inserção à pressão das bandejas modelo Sicilia Clip-in e Capri. A estrutura de sustentação e os perfis ficam totalmente ocultos.

Clip-in Profile: Triangular shaped profiles made of galvanized steel in which the metal tiles Sicilia and Capri Clip-in are clipped. This suspension system is concealed (Clip-in system).

■ COLORES / CORES / COLOURS

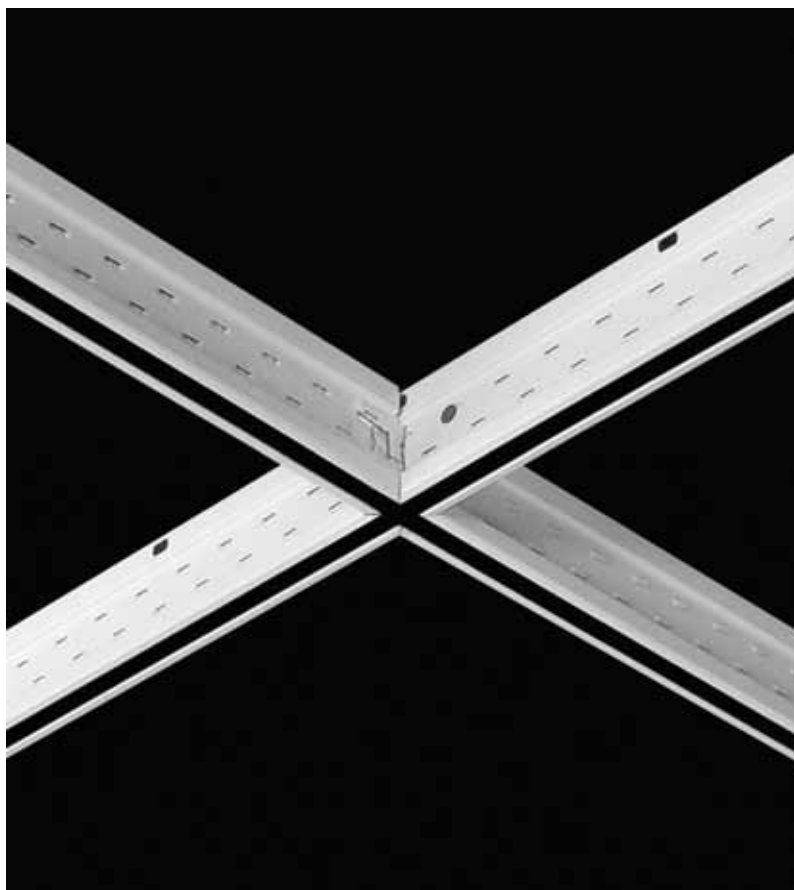
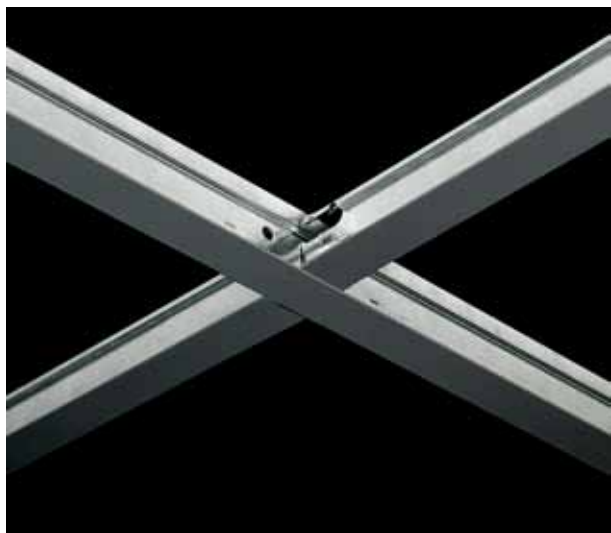
Blanco 9010 / Branco 9010 / White 9010

Plata 9006 / Prata 9006 / Silver 9006

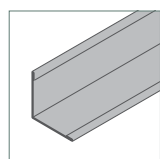
Crema RAL 1014 / Creme RAL 1014 / Cream RAL 1014

Negro 9005 / Preto 9005 / Black 9005

Espejo / Espelho / Mirror



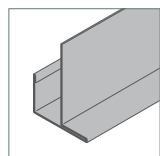
□ REMATERÍA / REMATES / DECORATIVE DETAILS



Perfiles angulares: Perfiles de acero prelacado o galvanizado diseñados para el soporte perimetral del falso techo. Los perfiles angulares tienen unas medidas estándar de 24x24 mm, 30x30 mm y 17x31 mm permitiendo un fácil anclaje a la pared y una presencia estética óptima.

Perfis angulares: Perfis de aço pré-lacado ou galvanizado projetados para o suporte perimétrico do teto falso. Os perfis angulares têm medidas standard de 24x24 mm, 30x30 mm e 17x31 mm, o que permite uma fácil fixação à parede e uma ótima presença estética..

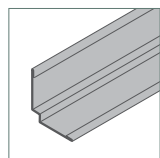
Wall angle: Pre-painted or galvanized steel L-profiles designed for the perimeter support of metal ceilings. The standard sizes for this kind of profiles are 24x24 mm, 30x30 mm and 17x31 mm which are easy to install.



Perfiles Cornisa: Perfiles de acero galvanizado prelacado concebidos para la conjugación de espacios verticales y horizontales con mayor facilidad. Los perfiles cornisa tienen unas dimensiones de 13x33 mm (Perfil cornisa 13) y 16x36 mm (Perfil cornisa 16).

Perfis Cornisa: Perfis de aço galvanizado pré-lacado, concebidos para a conjugação de espaços verticais e horizontais com maior facilidade. Os perfis cornisa têm dimensões de 13x33 mm (Perfil cornisa 13) e 16x36 mm (Perfil cornisa 16)..

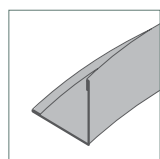
F-Shaped wall angle: Pre-painted galvanized steel profiles are designed for the combination of vertical and horizontal spaces. Standard sizes are 13x33 mm (Profile F13) and 16x36 mm (Profile F16).



Angular doble: Perfiles de acero galvanizado prelacado diseñados para el soporte perimetral del falso techo. El perfil doble es un perfil angular simétrico en dos tramos de 24 y 10 mm, que genera un enfoscado perimetral que permite ocultar posibles irregularidades en las paredes.

Angular duplo: Perfis de aço galvanizado pré-lacado projetados para o suporte perimétrico do teto falso. O perfil duplo é um perfil angular simétrico em dois troços de 24 e 10 mm, o que cria um reboco perimétrico que permite ocultar eventuais irregularidades nas paredes.

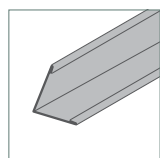
Double wall angle: Pre-painted galvanized steel profiles designed for supporting suspended ceilings in the perimeter. It is a symmetrical wall angle profile in two parts of 24 and 10 mm in width which seals the perimeter and hides possible irregularities on the walls.



Perfil flexible: Perfiles diseñada para el soporte perimetral del falso techo. El perfil flexible es un perfil angular extrusionado en PVC diseñado para adaptarse a las curvaturas de los tabiques o columnas hasta 360° y tiene unas dimensiones de 22 x 28 mm.

Perfil flexível: Perfis projetados para o suporte perimétrico do teto falso. O perfil flexível é um perfil angular extrusionado em PVC projetado para adaptarse às curvaturas dos tabiques ou colunas até 360° e mede 22 x 28 mm.

Flexible wall profile: Extruded wall angle made of PVC designed to be adapted to curved partition walls or columns up to 360° with the following dimensions: 22x28 mm.



Perfil 45°: Perfiles de acero galvanizado prelacado diseñados para la conjugación de espacios de diferente inclinación, permite diseños originales en el perímetro del falso techo. Los angulares de 45° tienen unas dimensiones de 30x30 mm y un espesor de 0,5 mm.

Perfil 45°: Perfis de aço galvanizado pré-lacado projetados para a conjugação de espaços de diferente inclinação. Permite designs originais no perímetro do teto falso. Os angulares de 45° medem 30x30 mm e têm uma espessura de 0,5 mm.

45° wall angle: Pre-painted galvanized steel profile designed for spaces with different inclinations. They enable original designs in the perimeter of the suspended ceilings. Wall angle 45° is 30x30 mm and 0,5 mm in thickness.

PERFORADOS ESPECIALES

LUMINARIAS: Se pretende con estos perforados facilitar la instalación de sistemas de iluminación. Se ofrecen diferentes diámetros de perforación en función del tipo de aparato a instalar, perforando a las medidas solicitadas por el cliente y en cualquier tipo material o modelo de techo de nuestro catálogo.

AIRE ACONDICIONADO: Perforación diseñada especialmente para complementar la instalación de sistemas de climatización. Se realizan en cualquier tipo de bandeja 600x600 mm o de 1000x1000 mm ya sea de perfilera oculta, como de perfilera vista en cualquiera de nuestras referencias (Modena, Parma, Sicilia Clip-in, Capri y Murano 600).

LUMINÁRIAS: Pretende-se com estas perfurações facilitar a instalação de sistemas de iluminação. Fornecem-se diferentes diâmetros de perfuração em função do tipo de aparelho a instalar. Perfuramos de acordo com as medidas solicitadas pelo cliente e em qualquer tipo de material ou modelo de teto do nosso catálogo.

AR CONDICIONADO: Perfuração projetada especialmente para complementar a instalação de sistemas de climatização. Realizam-se em qualquer tipo de bandeja 600x600 mm ou de 1000x1000 mm, quer de perfis ocultos, quer de perfis à vista, em qualquer das nossas referências (Modena, Parma, Sicilia Clip-in, Capri e Murano 600).

LIGHTS: The perforations are used to make easier the installation of lighting systems. Several diameters are offered according to the equipment to be installed on any of our steel and aluminium suspended ceilings.

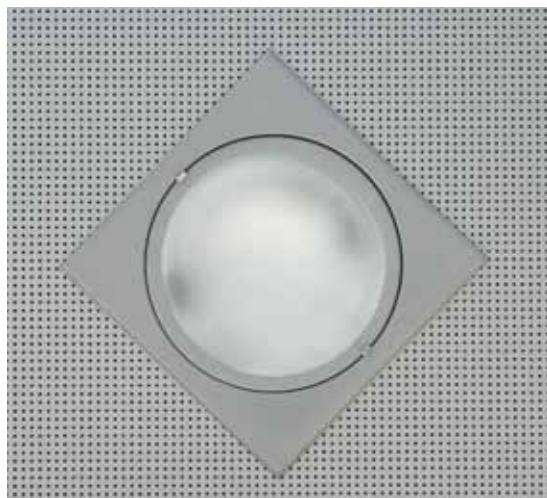
AIR DIFFUSER: Perforation specially designed to complement the installation of air conditioning systems. They can be done in all our metal ceilings of 600x600 mm or 1000x1000 mm for concealed structure (Sicilia Clip-in, Capri and Murano 600) as well as for exposed grid structure (Modena and Parma).

□ MODELO / MODELO / MODEL



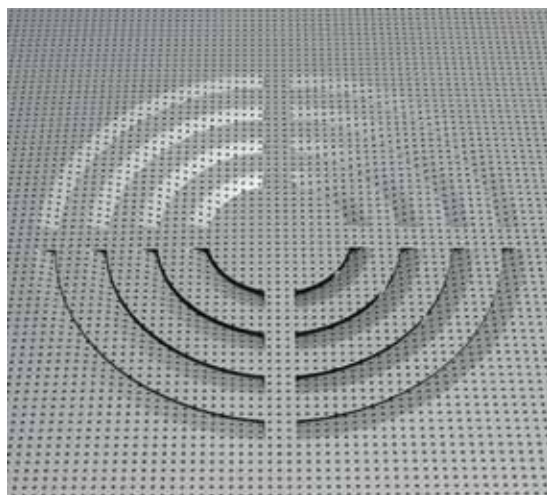
Perforación / Perforation / Perforation

Modelo / Modelo / Model	Ø (mm)
Ojo de buey Olho-de-boi Recessed lights	65
Ojo de buey regulable Olho-de-boi regulável Adjustable recessed lights	85
Megafonía, altavoces, ... Sistema de som Loudspeakers, ...	160
Downlights Downlights Downlights	200
Aire acondicionado Ar condicionado Air diffuser	340 400 x 400



Downlight / Downlight / Downlight

Ø 200



Aire acondicionado / Ar condicionado / Air diffuser

Ø 340



□ DESCRIPCIÓN / DESCRIÇÃO / DESCRIPTION

Bandejas fabricadas en acero galvanizado en espesores variables y perforaciones de las bandejas a la carta, al igual que sus dimensiones adecuadas al proyecto definido por la Dirección Facultativa.

Existe una gran variedad de sistemas constructivos estándar Fural entre los que destacan los siguientes: Sistema Bandraster, Sistema Clip-in, Sistema Apoyado sobre T-24 mm y T-15 mm (Enrasado, Tegular desde V6 hasta V15 según exigencias) y Sistema Colgado con pliegue lateral de la bandeja. Existe la posibilidad de diseñar sistemas para proyectos concretos, definido según exigencias y metrajes de la operación a partir de ciertas dimensiones.

Estas bandejas, están especialmente diseñadas para su colocación en espacios de dimensiones considerables. Permiten integrar el aislamiento térmico y acústico colocando en caso de necesidad una tapa trasera para evitar la degradación del velo acústico y mejorar su durabilidad y características técnicas.

La gran cantidad de acabados y colores, permiten la creación de ambientes muy personalizados adaptables a todo tipo de preferencias del prescriptor.

Bandejas fabricadas em aço galvanizado com espessuras variáveis e perfurações das bandejas personalizadas, sendo as suas dimensões igualmente adequadas ao projeto definido pela Direção da Obra.

Existe uma grande variedade de sistemas construtivos standard Fural, entre os quais se destacam os seguintes: Sistema Bandraster, Sistema Clip-in, Sistema Apoiado sobre T 24 mm e T 15 mm (Nivelado, Tegular desde V6 até V15, conforme as exigências) e Sistema Suspenso com dobra lateral da bandeja. Existe a possibilidade de desenhar sistemas para projetos concretos, definidos consoante as exigências e metragens da operação, a partir de certas dimensões.

Estas bandejas são especialmente projetadas para colocação em espaços de dimensões consideráveis. Permitem integrar o isolamento térmico e acústico. Em caso de necessidade, coloca-se uma tampa traseira para evitar a degradação do véu acústico e melhorar a sua durabilidade e características técnicas.

A grande quantidade de acabamentos e cores permitem a criação de ambientes muito personalizados, adaptáveis a todo o tipo de preferências.

Tiles manufactured in galvanized steel of different thicknesses and personalized perforation patterns. The sizes of the tiles can also be personalized as required in the architectural projects.

There is a wide range of standard construction systems of Fural. The most common are: Bandraster System, Clip-in System, Lay-in System with T-profiles T24 and T15 (flush edges, tegular from 6 up to 15 mm as required) and Hang-in System. It is possible to design new systems for particular projects on the basis of architectural requirements depending on the size of the ceiling.

These tiles are specially designed for ceilings of great dimensions. They enable the integration of thermal and acoustic insulation placing a rear lid to prevent the acoustic film from degrading and improving its durability and technical characteristics.

The wide range of finishes and colours allows for the creation of personalized spaces adaptable to the prescriber's preferences and requirements.

La existencia de otros materiales tales como la madera, viruta de madera, fibra, yeso y vinilo ofrece un gran abanico de posibilidades en la creación de nuevos ambientes. Pasando por la variedad de acabados en techos de madera a la sencillez y simplicidad del techo de vinilo. En el siguiente capítulo presentamos los diferentes modelos de techos con los que podrá buscar la opción más interesante a sus necesidades.

A existência de outros materiais, como a madeira, aparas de madeira, fibra, gesso e vinil oferece um grande leque de possibilidades na criação de novos ambientes, incluindo a variedade de acabamentos em tetos de madeira e a simplicidade do teto de vinil. No capítulo seguinte, apresentamos os diferentes modelos de tetos, entre os quais poderá encontrar a opção mais interessante para as suas necessidades.

The existence of other materials like wood, shaving wood, fibre, gypsum and PVC allows for a wide range of possibilities in the creation of new spaces. Examples from the variety in colours and perforation patterns in wooden panels to the simplicity of PVC panels for suspended ceilings. Different models of suspended ceilings are introduced in the following section, where you can find the option that best meets your needs.

PLACA FIBRA MINERAL

DESCRIPCIÓN: La solución más práctica para sistemas de techo registrable. Una placa de 12 ó 14 mm de espesor de fibra mineral prensada con acabado rugoso similar a la piel de naranja o fisurado no direccional con mayor absorción acústica.

Las placas apoyan sobre una estructura modular de 600x600 mm de perfilera de techo desmontable (T15, T24, T-Clip o T-Decor) que combinadas adecuadamente con su amplia gama de colores (Negro 9005, Espejo, Crema, Silver 9006 y Blanco 9010) ofrecen posibilidades diferenciadoras en los diseños.

Este tipo de techo es el más funcional, válido para cualquier ambiente por sus altas prestaciones. Su sencillez lo hace muy competitivo, con acabados óptimos y fáciles mantenimientos.

La instalación es cómoda y permite cortar las placas a la medida deseada para cuadrar los espacios de forma estética y profesional. Destacar la durabilidad de las placas y su fácil mantenimiento.

DESCRIÇÃO: A solução mais prática para sistemas de teto rebatível. Uma placa com 12 ou 14 mm de espessura de fibra mineral prensada com acabamento rugoso semelhante à casca de laranja ou fissurado não direcional, com maior absorção acústica.

As placas assentam sobre uma estrutura modular de 600x600 mm de perfis de teto desmontável (T15, T24, T-Clip ou T-Decor). Combinadas adequadamente com a sua vasta gama de cores (Preto 9005, Espelho, Creme, Prata 9006 e Branco 9010) oferecem possibilidades diferenciadoras nos designs.

Este tipo de teto é o mais funcional, adequado a qualquer ambiente, devido às suas altas prestações. A sua simplicidade torna-o muito competitivo, com ótimos acabamentos e facilidade de manutenção.

A instalação é cómoda e permite cortar as placas à medida desejada, para enquadramento em espaços de forma estética e profissional. Destaque-se a durabilidade das placas e a sua fácil manutenção.

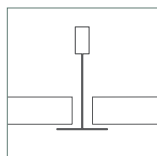
DESCRIPTION: The most practical solution for demountable suspended ceilings. A 12 or 14 mm thick board made of pressed mineral wool with a rough finish similar to orange peel or fissured finish with non directional pattern providing more acoustical absorption.

The boards lay on a grid-structure of module 600x600 mm composed by profiles for demountable suspended ceilings (T15, T24, T-Clip or T-Decor) that enable differentiating designs because of their wide range of colours (Black 9005, Mirror, Cream, Silver 9006 and White 9010).

This is the most functional ceiling, suitable for any atmosphere or space because of its technical features. It is a very competitive ceiling with excellent finishes and easy maintenance characterized by its simplicity.

The installation is easy and it is possible to cut the boards into any needed size to square the space in a stylish and professional way. Durability and easy maintenance are some of the main characteristics.

□ MODELO / MODELO / MODEL



Modelo / Modelo / Model	Placa / Placa / Panel	Caja / Caixa / Box	
	mm	m2	uds.*
Estándar Canto Recto Standard Canto Direito Standard Square Edge	595 x 595 x 12	4,32	12
Fisurado Canto Recto Fissurado Canto Direito Fissured Square Edge	595 x 595 x 12 595 x 595 x 14	4,32 3,60	12 10

uds.* = unidades / unidades / units



Recto T-24 / Direito T-24 / Square Edge T-24

600 x 600



Recto T-15 / Direito T-15 / Square T-15

600 x 600

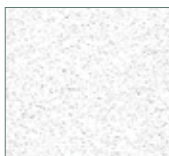
■ COLORES / CORES / COLOURS

Blanco 9010 / Branco 9010 / White 9010

■ ACABADOS / ACABAMENTOS / PRESENTATION



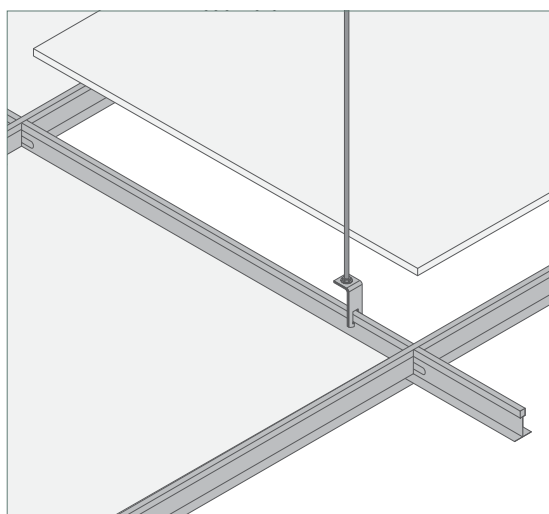
Fissurado



Standard



+ MONTAJE / MONTAGEM / ASSEMBLY

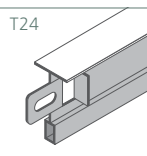


Las placas de fibra mineral se alojan sobre un sistema de perfilera desmontable formada por perfiles primarios y secundarios que se ensamblan entre sí formando una estructura modular de 600x600 mm. La estructura se sustenta al forjado mediante varillas roscadas unidas a los perfiles primarios por piezas de cuelgue. Las placas quedan apoyadas sobre la perfilera de sistema visto resultando un techo es registrable en cualquier punto.

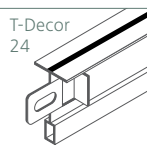
As placas de fibra mineral alojam-se sobre um sistema de perfis desmontáveis formados por perfis primários e secundários que se encaixam formando uma estrutura modular de 600x600 mm. A estrutura fixa-se à laje mediante varetas roscadas unidas aos perfis primários por peças de fixação. As placas ficam apoiadas sobre os perfis de sistema, proporcionando um teto rebatível em qualquer ponto.

The mineral wool panels lay on the edges of a system of metal profiles for metal ceilings composed by main runners and cross tees which are assembled between them forming a grid-structure of module 600x600 mm. This structure is suspended from the upper concrete slab by means of the use of a system of spiral rods and hangers. The panels lay on the suspended profiles (exposed system) resulting in a ceiling which is demountable in any point.

■ ACCESORIOS / ACESSÓRIOS / ACCESSORIES



T24



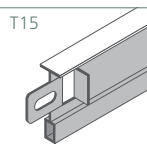
T-Dekor 24

T-24, T-Dekor 24, T-Clip

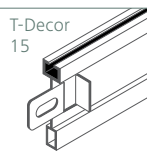
Sistemas de suspensión compuesto por perfiles primarios (3.7 m para T24 y T-Clip o 3.6 m para T-Dekor24) y secundarios (1.2 y 0.6 m) en forma de T de 24 mm de base que generan una estructura cuadrícula sobre la que descansan las placas de fibra mineral. Los perfiles T-Dekor 24 presentan dos colores en su parte vista mientras que los perfiles T-Clip disponen del sistema overlap evitando desniveles en la perfilera una vez montada.

Sistemas de suspensão compostos por perfis primários (3.7 m para T24 e T-Clip ou 3.6 m para T-Dekor24) e secundários (1.2 e 0.6 m) em forma de T de 24 mm de base que criam uma estrutura quadrícula sobre a qual assentam as placas de fibra mineral. Os perfis T-Dekor 24 apresentam duas cores na parte a vista, enquanto os perfis T-Clip dispõem do sistema overlap, permitindo evitar desniveis nos perfis após a montagem.

Suspension system with T-profiles of 24 mm in width composed by main runners (3,70 m long), cross tees (1,20 m and 0,60 m long) and hangers forming a grid-structure where the mineral fibre panels lay on. T-Dekor 24 profiles have two colours on its exposed side and T-Clip profiles have the overlap system which avoids uneven profiles to appear after the installation.



T15



T-Dekor 15

T-15, T-Dekor 15

Sistemas de suspensión compuesto por perfiles primarios y secundarios en forma de T de 15 mm de base que generan una estructura cuadrícula sobre la que descansan las placas de fibra mineral. Los perfiles primarios tienen una longitud de 3,7 m y los secundarios de 1,2 y 0,6 m. Los perfiles T-Dekor 15 presentan dos colores en su cara vista.

Sistemas de suspensão compostos por perfis primários e secundários em forma de T com 15 mm de base, que criam uma estrutura quadrícula sobre a qual assentam as placas de fibra mineral. Os perfis primários têm 3,7 m de comprimento e os secundários 1,2 e 0,6 m. Os perfis T-Dekor 15 apresentam duas cores na face a vista.

Suspension system profiles of 15 mm in width composed by main runners (3,70 m long), cross tees (1,20 m and 0,60 m long) and hangers forming a grid-structure where the mineral fibre panels lay on. T-Dekor 15 profiles have two colours on its exposed side.

TECHO MADERA

DESCRIPCIÓN: La madera ocupa un lugar de honor entre los materiales cálidos que se usan para revestir techos y paredes. Su calidez como material lo convierte en óptimo para grandes espacios en los que se concentra un gran número de personas. La madera aporta calidez, textura y color en espacios fríos y sobrios.

Estos techos y revestimientos de madera están especialmente diseñados para espacios cerrados en los que la estética y el acondicionamiento acústico requieren de sus mejores atributos. Liso o con una amplia gama de perforaciones, este producto resulta ideal para acabados más cálidos y confortables. De este modo se consigue llevar el uso de la madera hasta su término más técnico en recintos públicos, oficinas, teatros, auditorios, hospitales, etc.

Estos productos pueden fabricarse con propiedades ignífugas para los espacios donde se requieran productos con seguridad en caso de incendio según exigencias de las normativa vigente.

DESCRIÇÃO: A madeira ocupa um lugar de honra entre os materiais cálidos que se usam para revestir tetos e paredes. A sua calidez torna-o um ótimo material para grandes espaços, onde se concentra um grande número de pessoas. A madeira confere calidez, textura e cor em espaços frios e sóbrios.

Estos tetos e revestimentos de madeira estão especialmente projetados para espaços fechados, onde a estética e o acondicionamento acústico são particularmente exigentes. Liso ou com uma vasta gama de perfurações, este produto é ideal para acabamentos mais cálidos e confortáveis. Deste modo, é possível aproveitar todos os recursos técnicos da madeira em recintos públicos, escritórios, teatros, auditórios, hospitais, etc.

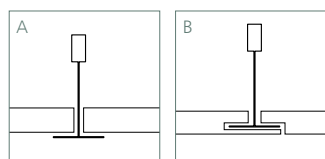
Estos produtos podem ser fabricados com propriedades ignífugas para os espaços onde houver necessidade de empregar produtos seguros em caso de incêndio, conforme as exigências da normativa em vigor.

DESCRIPTION: Wood occupies a position of prestige among warm materials, which are used to cover ceilings and walls. Its warmth as a material makes it perfect for large spaces in which a high number of people congregate. Wood can bring warmth, texture and colour to cold and sober spaces.

This wood ceilings and wall coverings are specially designed for enclosed spaces in which aesthetics and acoustics conditioning are remarkable as their best attributes. Plain or with a wide range of perforations, these products are perfect for warmer and more comfortable finishes. In this way, the use of wood is reached to its most technical capacity in places including public venues, offices, theatres, auditoriums, hospitals etc.

These products can be manufactured with fire-resistant properties for spaces where security measures in case of fire are needed in accordance with the demands of current legislation.

□ MODELO / MODELO / MODEL



Modelo / Modelo / Model	Placa / Placa / Panel	Caja / Caixa / Box	
	mm	m2	uds.*
A P. Vista T15 / T24 Canto Recto	594 x 594	1,8	5
P. à vista T15 / T24 Canto Direito	294 x 1194	1,8	5
Exposed T15 / T24 Square Edge	594 x 1194	3,6	5
B Perfilera Oculta T-24	600 x 600	1,8	5
Perfis Ocultos T-24	300 x 1200	1,8	5
Concealed T-24	600 x 1200	3,6	5

uds.* = unidades / unidades / units

Melamina MDF / Melamina MDF / MDF Melamine:

- MDF Estándar / MDF Standard / Standard MDF
- MDF Ignífuga / MDF Ignífuga / Fire-resistant MDF



Cerezo / Cerejeira / Cherry

300 x 1200



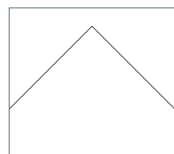
Roble / Carvalho / Oak

300 x 1200

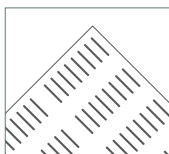
■ COLORES / CORES / COLOURS

	Arce / Ácer / Maple
	Cerezo / Cerejeira / Cherry
	Haya / Faia / Beech
	Roble / Carvalho / Oak
	Wengue

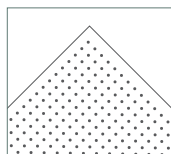
■ ACABADOS / ACABAMENTOS / PRESENTATION



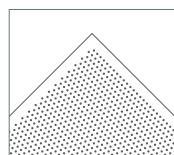
Liso / Lisa / Plain



Ranurado



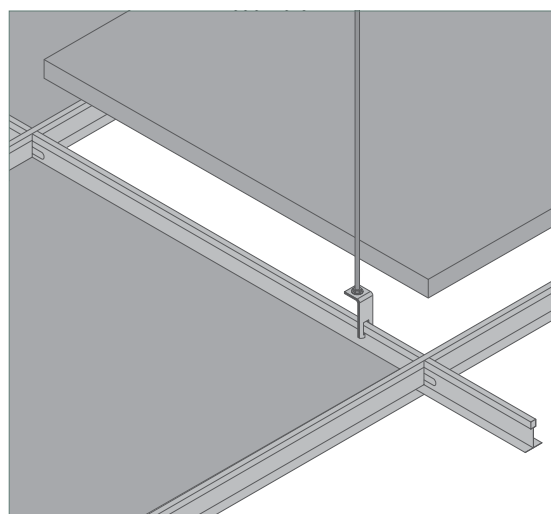
Perforado / Perfuração / Perforated Ø 8



Perforado / Perfuração / Perforated Ø 6



➤ MONTAJE / MONTAGEM / ASSEMBLY

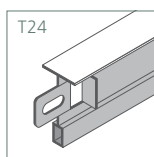


Las placas de madera se alojan sobre un sistema de perfilera desmontable formada por perfiles primarios y secundarios que se ensamblan entre sí formando una estructura modular de 600x600 mm. La estructura se sustenta al forjado mediante varillas roscadas unidas a los perfiles primarios por piezas de cuelgue. En función del modelo de placa, estas quedarán apoyadas sobre la perfilera (sistema visto) o ocultándola. En ambos casos el techo es registrable en cualquier punto.

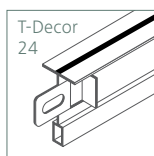
As placas de madeira alojam-se sobre um sistema de perfis desmontáveis formados por perfis primários e secundários que se encaixam formando uma estrutura modular de 600x600 mm. A estrutura fixa-se à laje mediante varretas roscadas unidas aos perfis primários por peças de fixação. Em função do modelo de placa, estas ficarão apoiadas sobre os perfis (sistema à vista) ou ocultando-a. Em ambos os casos, o teto é rebatível em qualquer ponto.

The panels lay on the edges of a system of metal profiles for metal ceilings composed by main runners and cross tees which are assembled between them forming a grid-structure of module 600x600 mm. This structure is suspended from the upper concrete slab by means of the use of a system of spiral rods and hangers. Depending on the model, the panels will lay on the suspended profiles (exposed system) or hide the structure (concealed system). In both cases, the ceiling is demountable in any point.

■ ACCESORIOS / ACESSÓRIOS / ACCESSORIES



T24



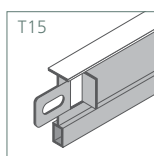
T-Dekor 24

T-24, T-Dekor 24, T-Clip

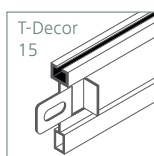
Sistemas de suspensión compuesto por perfiles primarios (3.7 m para el T24 y T-Clip o 3.6 m para el T-Dekor24) y secundarios (1.2 y 0.6 m) en forma de T de 24 mm de base que generan una estructura cuadrícula sobre la que descansan las placas de madera. Los perfiles T-Dekor 24 presentan dos colores en su parte vista mientras que los perfiles T-Clip disponen del sistema overlap evitando desniveles en la perfilera una vez montada.

Sistemas de suspensão compostos por perfis primários (3.7 m para o T24 e T-Clip ou 3.6 m para o T-Dekor24) e secundários (1.2 e 0.6 m) em forma de T de 24 mm de base, que criam uma estrutura quadrícula sobre a qual assentam as placas de madeira. Os perfis T-Dekor 24 apresentam duas cores na parte à vista, enquanto os perfis T-Clip dispõem do sistema overlap, o que permite evitar desniveis nos perfis após a montagem.

Suspension system with T-profiles of 24 mm in width composed by main runners (3,70 m long), cross tees (1,20 m and 0,60 m long) and hangers forming a grid-structure where the wood panels lay on. T-Dekor 24 profiles have two colours in its exposed side and T-Clip profiles have the overlap system which avoids uneven profiles to appear after the installation.



T15



T-Dekor 15

T-15, T-Dekor 15

Sistemas de suspensión compuesto por perfiles primarios y secundarios en forma de T de 15 mm de base que generan una estructura cuadrícula sobre la que descansan las placas de madera. Los perfiles primarios tienen una longitud de 3,7 m y los secundarios de 1,2 y 0,6 m.

Sistemas de suspensão compostos por perfis primários e secundários em forma de T de 15 mm de base, que criam uma estrutura quadrícula sobre a qual assentam as placas de madeira. Os perfis primários têm 3,7 m de comprimento e os secundários têm 1,2 e 0,6 m.

Suspension system profiles of 15 mm in width composed by main runners (3,70 m long), cross tees (1,20 m and 0,60 m long) and hangers forming a grid-structure where the wood panels lay on.

TECHO VIRUTA DE MADERA

DESCRIPCIÓN: Sistemas acústicos de alta calidad de techos y paredes por completo sostenibles de placas de viruta de madera. Los principales campos de utilización son la educación, el deporte, la oficina, la infraestructura, el entretenimiento y el tiempo libre.

Por medio de los excelentes valores de absorción acústica y la utilización de materiales y tecnologías sostenibles, las soluciones acústicas proporcionan un gran aporte a la mejora del ambiente del área. La sensación de bienestar aumenta y con ella también la concentración, la eficiencia y la capacidad de rendimiento.

No sólo es importante la calidad de la acústica sino también que las soluciones constructivas tengan a la vez un aspecto único y singular. La estructura típica y característica de las placas de viruta de madera se presta excelentemente para el modelado y colorido creativos.

DESCRIÇÃO: Sistemas acústicos de alta qualidade constituídos por tetos e paredes totalmente sustentáveis de placas de aparas de madeira. Utilizam-se sobretudo em estabelecimentos de ensino, recintos desportivos, edifícios de escritórios, infraestruturas e espaços de entretenimento e lazer.

Graças aos excelentes valores de absorção acústica e à utilização de materiais e tecnologias sustentáveis, as soluções acústicas contribuem para a melhoria do ambiente da área em questão. Aumentam a sensação de bem-estar, bem como a concentração, a eficiência e o rendimento.

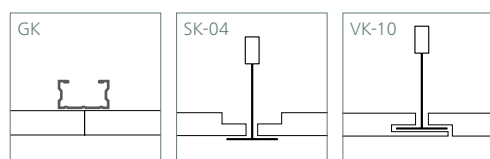
A qualidade acústica é importante, mas é de realçar igualmente o aspeto único e singular das soluções construtivas. A estrutura típica e característica das placas de aparas de madeira presta-se sobremaneira à modelagem e colorido criativos.

DESCRIPTION: High-class acoustic systems of ceilings and walls with wood wool panels which are consistently sustainable. The main fields of application are education, sports, offices, infrastructure, entertainment and recreational facilities.

Thanks to the outstanding sound absorption values, as well as the use of sustainable materials and technologies, the acoustic solutions make an essential contribution to the improvement of the ambience of a room. They increase well-being and, as a result, improve concentration, efficiency and performance.

The quality of acoustics for the different constructive solutions is not only important. Having a unique appearance is also a factor to take into account. The typical, stable surface structure of the wool panels is perfectly suitable for creative design and colouring.

MODELO / MODELO / MODEL



Modelo / Modelo / Model	Placa / Placa / Panel	Palet / Pallet / Pallet	
	mm	m2	uds.*
Macro 25 GK/SK-O4	600 x 600	50,40	140
	600 x 1200	50,40	70
Fine 15 GK/SK-O4	600 x 600	80,64	224
	600 x 1200	80,64	112
Fine 25 GK/SK-O4	600 x 600	50,40	140
	600 x 1200	50,40	70
Fine 35 GK/SK-O4/VK-10	600 x 600	36,00	100
	600 x 1200	36,00	50
Superfine 15 GK/SK-O4	600 x 600	80,64	224
	600 x 1200	80,64	112
Superfine 25 GK/SK-O4	600 x 600	50,40	140
	600 x 1200	50,40	70
Superfine 35 GK/SK-O4/VK-10	600 x 600	36,00	100
	600 x 1200	36,00	50
Micro 25 SK-O4	600 x 600	50,40	140
	600 x 1200	50,40	70
Micro 35 GK/VK-10	600 x 600	36,00	100
	600 x 1200	36,00	50
Plano 25 SK-O4	600 x 600	50,40	140
	600 x 1200	50,40	70



Fine

600 x 600



Superfine

600 x 600

■ COLORES / CORES / COLOURS

 Color estándar Beige / Cor Standard Beige / Beige

Consulte gama de color postpintado / Consulte a nossa gama de cores / Consult postpainted colour range.

■ ACABADOS / ACABAMENTOS / PRESENTATION



Macro



Fine



Superfine



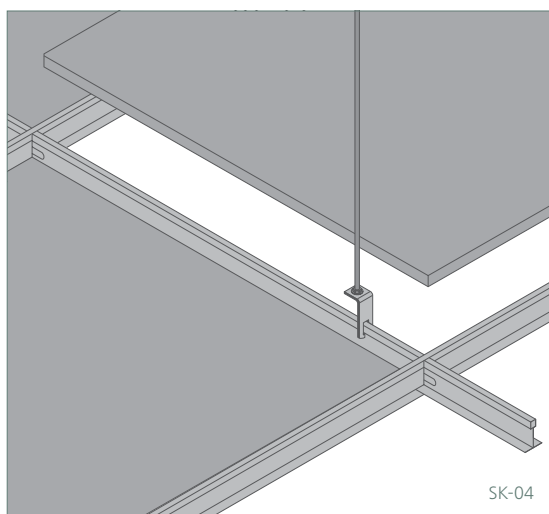
Micro



Plano



⊕ MONTAJE / MONTAGEM / ASSEMBLY



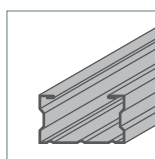
SK-04

Sistema GK: Las placas de canto recto se atornillan a perfiles TC para techos continuos. **Sistema SK-04:** Las placas se apoyan sobre una estructura suspendida de perfiles de 24 mm de ancho y 38 mm de altura. Sistema desmontable. **Sistema VK-10:** Las placas se alojan en una estructura de perfiles a base de perfiles de 35 mm de ancho y 38 mm de altura en acero galvanizado. Sistema desmontable.

Sistema GK: As placas de canto direito são aparafusadas a perfis TC para tetos continuos. **Sistema SK-04:** As placas assentam sobre uma estrutura fixa a perfis com 24 mm de largura e 38 mm de altura. Sistema desmontável. **Sistema VK-10:** As placas alojam-se numa estrutura de perfis à base de perfis com 35 mm de largura e 38 mm de altura em aço galvanizado. Sistema desmontável.

System GK: The square edge panels are screwed to C-shaped profiles TC for continuous suspended ceilings. **System SK-04:** The panels lay on a suspended grid-structure composed by profiles of 24 mm in width and 38 mm in height. Demountable system. **System VK-10:** The panels are inserted into a grid-structure composed by profiles of 35 mm in width and 38 mm in height. Demountable system.

■ ACCESORIOS / ACESSÓRIOS / ACCESSORIES

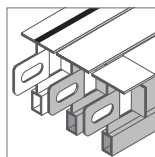


Perfiles TC / Perfis TC / Fourrures

Conjunto de perfiles en C fabricados en acero galvanizado diseñados para la instalación de falsos techos continuos de placas de madera atornilladas. Sistema recomendado para modelo GK.

Conjunto de perfis em C fabricados em aço galvanizado, projetados para a instalação de tetos falsos continuos de placas de madeira aparafusadas. Sistema recomendado para modelo GK.

Ensemble de profilés fabriqués en acier galvanisé, conçus pour l'installation de plafonds continus en dalles de bois vissées. Système recommandé pour le Modèle GK.

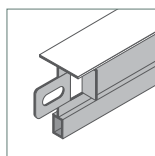


T-24, T-Dcor 24, T-Clip

Sistemas de suspensión compuesto por perfiles primarios y secundarios en forma de T de 24 mm de base generando una estructura cuadrícula sobre la que descansan las placas. Sistema recomendado para modelo SK-04.

Sistemas de suspensão compostos por perfis primários e secundários em forma de T com 24 mm de base criando uma estrutura quadrícula sobre a qual assentam as placas. Sistema recomendado para modelo SK-04.

Suspension system with T-profiles of 24 mm in width composed by main runners, cross tees and hangers forming a grid-structure where the panels lay on. Recommended for model SK-04.



T-35

Perfilería de acero galvanizado en forma de T de 35 mm de base pre-lacada o galvanizada, moleteada o sin moletear. Compone una estructura modular formada por perfiles primarios y secundarios. Sistema recomendado para modelo VK-04.

Perfis de aço galvanizado em forma de T com 35 mm de base pré-lacada ou galvanizada, serrilhada ou sem serrilhar. Compõe uma estrutura modular formada por perfis primários e secundários. Sistema recomendado para modelo VK-04.

Profilé en acier galvanisé en forme de T avec une base de 35 mm prélaquée ou bien galvanisée moletée ou non moletée. Il constitue une structure modulaire formée de profilés primaires secondaires. Système recommandé pour Modèle VK-04.

PLACA VINILO

DESCRIPCIÓN: Placa de Yeso Laminado revestida con una lámina de Policloruro de Vinilo color blanco que le otorga cualidades especiales de impermeabilidad y limpieza. Incluye una lámina de aluminio en su cara posterior que actúa como barrera de vapor que evita la aparición de condensaciones que pudieran afectar a la placa.

Se trata de una solución constructiva sencilla, de calidad y durabilidad. Se caracteriza por su facilidad de montaje y mantenimiento así como su fácil acceso al plenum. Es un techo versátil que se adapta a cualquier tipo de recinto sea cual sea su actividad: comercial, educativo o profesional.

Las placas se apoyan sobre una estructura modular de 600x600 mm de perfilera de techo desmontable (T15, T24, T-Clip o T-Dekor) que combinadas adecuadamente con su amplia gama de colores (Negro 9005, Crema, Silver 9006 y Blanco 9010) ofrecen posibilidades estéticas a un precio económico.

DESCRIÇÃO: Placa de Gesso Laminado revestida por uma lâmina de Policlorureto de Vinilo de cor branca que lhe confere qualidades especiais de impermeabilidade e limpeza. Inclui uma lâmina de alumínio na sua face posterior que atua como barreira de vapor evitando o aparecimento de condensações que poderiam afetar a placa.

Trata-se de uma solução construtiva simples que se destaca pela sua qualidade e durabilidade. Caracteriza-se pela facilidade de montagem e manutenção, bem como pelo fácil acesso ao plenum. Trata-se de um teto versátil que se adapta a qualquer tipo de recinto, independentemente da atividade exercida (comercial, educativa ou profissional).

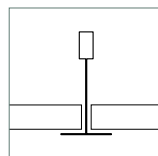
As placas assentam sobre uma estrutura modular com 600x600 mm constituída por perfis de teto desmontáveis (T15, T24, T-Clip ou T-Dekor). Combinadas adequadamente com a sua vasta gama de cores (Preto 9005, Creme, Prata 9006 e Branco 9010), oferecem possibilidades estéticas a um preço económico.

DESCRIPTION: Plasterboard coated with a Polyvinyl sheet in white colour which provides impermeability and cleanness features. The product includes an aluminium sheet in its reverse side which acts as a vapour barrier preventing appearance of water condensations which could affect the board.

This is a simple constructive solution of great quality and durability. The easy installation, maintenance and removal of the boards are some of the main characteristics of this system. It is a versatile ceiling adaptable to any space and activity: commercial, educative or professional.

The boards lay on a grid-structure of module 600x600 mm composed by profiles for demountable suspended ceilings (T15, T24, T-Clip or T-Dekor) with a wide range of colours (Black 9005, Mirror, Cream, Silver 9006 and White 9010) allowing for aesthetic solutions of good value.

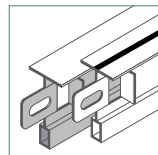
MODELO / MODELO / MODEL



Modelo / Modelo / Model	Lama / Chapa / Plank	Caja / Caixa / Box	
	mm	m2	uds.*
Recto	600 x 600	-	-
Direito	600 x 1200	-	-
Square Edge			

uds.* = unidades / unidades / units

ACCESORIOS / ACESSÓRIOS / ACCESSORIES



T-24, T-15, T-35

Sistema de suspensión compuesto por perfiles primarios y secundarios en forma de T que conforman una estructura modular sobre la que descansan las placas. Las medidas de esta perfilera variarán en función del efecto estético que se quiera conseguir (T-24, T-15, T-35).

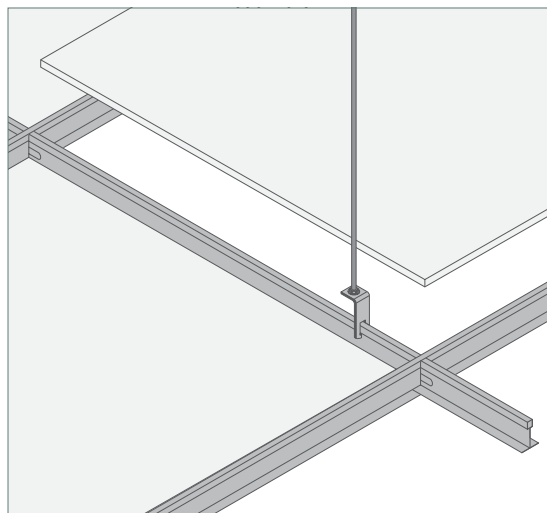
Sistema de suspensão composto por perfis primários e secundários em forma de T que formam uma estrutura modular sobre a qual assentam as placas. As medidas destes perfis variam em função do efeito estético pretendido (T-24, T-15, T-35).

Suspension System composed by main runners, cross tees and hangers forming a grid-structure where the panels lay on. There are three different available widths (15, 24 and 35 mm) depending on the desired aesthetic effect.

COLORES / CORES / COLOURS

Blanco 9010 / Branco 9010 / White 9010

MONTAJE / MONTAGEM / ASSEMBLY



Las placas de vinilo se alojan sobre un sistema de perfilera desmontable formada por perfiles primarios y secundarios que se ensamblan entre sí formando una estructura modular de 600x600 mm. La estructura se sustenta al forjado mediante varillas roscadas unidas a los perfiles primarios por piezas de cuelgue. Las placas quedan apoyadas sobre la perfilera resultando un techo es registrable en cualquier punto.

As placas de vinil alojam-se sobre um sistema de perfis desmontáveis formados por perfis primários e secundários que se encaixam formando uma estrutura modular de 600x600 mm. A estrutura fixa-se à laje mediante varetas roscadas unidas aos perfis primários por peças de fixação. As placas ficam apoiadas sobre os perfis, formando um teto rebatível em qualquer ponto.

The panels lay on the edges of a system of metal profiles for metal ceilings composed by main runners and cross tees which are assembled between them forming a grid-structure of module 600x600 mm. This structure is suspended from the upper concrete slab by means of the use of a system of spiral rods and hangers. The panels lay on the suspended profiles resulting in a ceiling which is demountable in any point.